



IMPRENTA, DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

:: PI Y MARGALL, 70—VALENCIA ::

NÚMERO

20 CÉNTIMOS

- Año I -

Sábado 28 de Octubre de 1911

Núm. 39



## NOTAS MADRIENAS

### La lucha por la estera

Es terrible la entrada del invierno. Los que están acostumbrados á sólo dejarse acariciar por la familia, al sentir sobre el cogote los primeros resoplidos del frío, corren presurosos á sus domicilios, diciendo: ¡Ya está ahí!

—¿Quién?—pregunta la esposa toda asustada. ¡El zapatero con la cuenta?

—¡El frío!

¡Triste llegadal! El que más ó el que menos hace su arqueo en la caja administrativa, situada en el piso bajo del chaleco, y se encuentra conque con un capital social de dici-siete pesetas treinta céntimos, ha de hacer frente á los hielos.

—Oye, Teodora, ¿cómo quedó la estera del despacho?

—Peor que *Machaquito* con los miuras en la corrida de feria en Valencia.

—De modo, ¿que no podemos contar con ella?

—Según; si es para ponerla en el piso, no. Si es para hacer un regalo á un amigo, quizás... quizás que te tire por la escalera si le mandas eso.

Semejante desconsideración por parte de la estera, pone al cabeza de familia de peor humor que si le hubieran salido granos en el cogote, é inmediatamente piensa que la Naturaleza no es perfecta, desde el momento en que no produce la tierra trozos de alfombra ó rollos de cordelillo.

—¿Y de abrigo?

—El abrigo de la familia, es lo único que nos queda.

—De manera que se presenta el invierno, y nosotros con papeleta sacada para la pulmonía...

—Eres el Tribunal Supremo dictando sentencias.

Entonces es cuando viene la desesperación de las familias y el hablar mal del Gobierno, y el gruñir á la criada, y por último, el lanzarse á la calle decididos á resolver la situación.

El primero que sufre las consecuencias del invierno, es el habilitado de la oficina, y no porque este señor sea más friolero que un gato, sino porque apenas instalado en su mesa se le presenta un empleado con una cara más larga que el camino del Grao.

—Don Rosendo, si usted no me tiende una mano, me ahogo.

—¡Ciruelo! ¡Es que se ha caído usted á la tinaja?

—Es que el pasillo de mi casa parece Arcedilla y en el comedor corre tal viento, que no le digo más sino que ayer, al ponerme en el plato tres croquetas echaron á volar.

—Serían de aire.

—¡Era el viento que se las llevó!

En tales manifestaciones, el habilitado se ablanda y entrega tres duros para que el desgraciado oficinista ponga estera en las habitaciones.

—Pero don Rosendo de mi alma, con esto no puedo poner más que una alfombrita á los pies de la cama.

—Pues no puedo más.

—¿Y mi familia?

—Se la reparten ustedes, ó la sortean, ó sólo la usa usted los días pares.

En resumen: que el pobre empleado sale de allí pensando si debe gastar

las quince pesetas en esteras ó en un revolver.

Los hay otros más ingeniosos, y éstos recurren á la mentira y á la familia.

—Querido tío: Vengo á comunicarle, que la pobre Eufrasia se me ha vuelto loca.

—¡Que barbaridad!

—Sí, señor; le ha dado la locura por decir que es la Guerrero y anda todo el día por casa con el pelo suelto, un cucharón en la mano y diciendo versos.

—¡Pobrecilla!

—Así es que hemos pensado llevarla á un manicomio y queríamos que usted nos adelantara el primer trimestre de pensión en el establecimiento. ¡El día menos pensado se me mata en casa!

Ante semejante desgracia, el tío se ablanda, entrega el dinero, y recomienda á su sobrino que tenga cuidado con su mujer, porque los locos son muy peligrosos.

A los pocos días, se le ocurre que debe ir á consolarle por lo triste que estará teniendo á su mujer en el manicomio.

Se encamina al domicilio, llama y le abre la puerta la propia Eufrasia, y luego ve al sobrino, á gatas, discutiendo con los estereros sobre el mejor modo de colocar una alfombra de flores que es una preciosidad.

El tío, al comprender el engaño, lanza un grito, y cae desmayado sobre el talego de los clavos, jun cuadro horrible!

Todo por el afán que tiene la Humanidad de librarse del frío!

A. R. BONNAT



**¡LAMENTOS!**

Te busco en vano sin encontrarte  
en todas partes por donde voy,  
nunca te veo, siempre te anhele,  
te siento cerca de donde estoy.

—  
Cref encontrarte no há mucho tiempo  
en el camino de mi existencia,  
creí tenerte ya entre mis manos,  
mas te alejaste de mi presencia.

—  
¿Dónde te ocultas que no te hallo?  
¿Es que no gozas de libertad?  
Sólo he podido saber tu nombre  
¡Se que te llamas Felicidad!

A. MARTÍNEZ BAUZÁ

Escritores americanos

**ARTE CASERO**

PARA LETRAS Y FIGURAS

— Hay aquí, en nuestra gran capital,  
muchísimas niñas casaderas, sin novio  
y hasta sin pretendiente.

Bueno, no es cosa de extrañarse.

Aquí hay de todo: políticos, esta-  
distas, poetas, músicos, autores de co-  
medias (¡Dios nos ampare!), agentes de  
negocios... diversos, más ó menos po-  
lacos, y etc.

Una etcétera puesta sin ironía.

Y en todas las profesiones, la mar  
de aspirantes.

Lo que no tenemos es aspirantes  
á maridos.

Claro está, las niñas languide-  
cen.

Las *mamás* lloran en silencio á  
altas horas de la noche.

Los padres, más despreocupa-  
dos de las cosas del hogar, leen el  
*Sterlock Holmes*, que es la nueva *Biblia*  
de los lectores de mal gusto.

Las fiestas familiares se suceden  
con una frecuencia desesperante, lo  
mismo que los estrenos de las obras  
criollas, escritas en «lengua lunfarda»  
(caló de los ladrones).

Esto de los *ladrones* lo decimos sin  
segunda intención, aunque hablemos  
de autores de quisicosas *criollas*.

Es frecuente recibir esquelitas con  
abundantes errores ortográficos (todo  
abunda aquí), esquelitas que son ama-  
bles invitaciones á fiestas familiares.

¿El motivo? Cualquiera sirve.

Verbigracia: la dentición del chico  
de los de Pérez, el santo de la señora  
de la casa, ó la lectura de un sainete en  
cinco cuadros con la consabida puña-  
lada al final.

En cada casa existe un autor,  
estrenado ó por estrenar.

—Le hemos invitado á nuestra fies-  
ta íntima, porque ¿cómo íbamos á pre-  
cindir de usted?

—¡Oh! ¡señoral gracias mil.

—Como sabemos que usted tam-  
bien emborriona cuartillas...

—Es favor.

—Es el caso que Amandito se ha  
sentido poeta...

—Mi enhorabuena.

—Y hemos querido rodear de cierto  
brillo su *debut*.

—¿Es que va á dedicarse á las tablas?

—¿Las tablas? Ha roto la mar.

Nunca conseguirá aprender nada de  
números. Va á dedicarse á la poesía,  
sencillamente.

—¡Ah!

—Esta noche leerá una composi-  
ción estequética.

—Señora, usted perdone, pero... no  
comprendo.

—Estequética, dije. ¿Sabe? á la ma-  
nera de Stecherti, el poeta italiano.  
Después, si los concurrentes lo piden,  
leerá otra danunziana. ¿Sabe? á la ma-  
nera D'Annunzio. Mi hija mayor ame-  
nizará el acto en el piano. Y si los  
concurrentes lo piden, mi marido to-  
cará también alguna cosa.

—Señora: si va usted á esperar que  
los concurrentes lo pidan, acaso nos  
quedemos con un sólo número del  
programa: el estequético.

—No son exigentes los invitados,  
pero les estimularemos.

Lo único que suele estimularse en  
estas fiestas, es el apetito.

Pero es el caso que se cierra la  
despensa de los comestibles y se abre  
la del arte.

Yo asistí á varias fiestas familia-  
res. No soy exigente. Lo mismo me  
conformo con varios estequéticos que  
con sainetes en cinco cuadros.

Prefiero los estequéticos. El trago  
es más corto.

La última vez me leyeron esos  
versos y los danunzianos, y aun se pa-  
saron á la escuela francesa y me hicie-  
ron oír la mar de cosas á *la manera*  
de Verdaíne.

Terminada la parte literaria, la  
mamá dijo á su hija mayor:

—Niña, toca la *serenata* de Scho-  
penhauer.

—De Chubert, mamá.

—Que sea de quien Dios quiera.  
Toca la *serenata*. Tú, Venancio, acom-  
paña. Hazle los bajos.

Un concurrente me murmuró al  
oído, desesperado:

—Van á tocar á cuatro pies.

Una viuda bien parecida, opinó:

—Mejor sería que tocasen la prin-  
cesa de los dólares. Me gusta mucho.

Y un norteamericano amigo de  
ella, nos decía por lo bajo:

—A esta señora le gustan más los  
dólares que la princesa.

Mi vecino protestaba por lo bajo:

—Oiga usted. También á los nor-  
teamericanos les ocurren chistes. ¡Esto  
es intolerable!

—Tenga usted paciencia—le dije  
por lo bajo;—todo acabará.

Oímos la *serenata*, *La princesa*, *La  
viuda alegre* y hasta un monólogo,  
escrito por el gerente de una zapate-  
ría mayorista y recitado por el depen-  
diente principal.

Un monólogo dramático, con gri-  
tos, pataleta y otros efectos descala-  
brantes.

Al despedirnos, nos decía la seño-  
ra de la casa, amablemente:

—Ya lo saben ustedes, para la  
próxima semana daremos otra fiesta.  
Amandito leerá una oda. Muchas gra-  
cias á todos.

Luego volviéndose á mí:

—A ver si para la próxima fiesta  
se trae usted algo.

—Sí, señora, sí, con el mayor gusto.  
Y pienso llevar... un par de pisto-  
las y un puñal de tres filos.

L. A. BAZZAROS

Se imprimen toda clase de trabajos. Imprenta LE-  
TRAS Y FIGURAS, Pi Margall, 70.—VALENCIA.

**CHIC —  
PARISIÉN**

CORSETERÍA

DE

**Josefa PEIRÓ**

Corse inglés sin ballena

::: Corse-faja :::

Sujetadores de pecho

: Especialidad en fajas :

-PRECIOS ECONÓMICOS-

**PAZ, 5-VALENCIA**  
(frente al Águila)**Academia Cavanilles**

1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA

ALUMNOS INTERNOS.

MEDIOPENSIONISTAS

--- Y EXTERNOS ---

**Paláu, 14.-VALENCIA**



## UN NOTABLE CONFERENCISTA

## DON JUAN PÉREZ



Este valioso intelectual argentino que viene recorriendo la América Latina hace ocho años en misión tan alta y educadora como la de dar á conocer en sus hermosas conferencias americanistas las impresiones personales recogidas en sus viajes, y sus vastos conocimientos de educacionista y sociólogo, ha llegado á Valencia donde se propone iniciar una serie de conferencias.

El señor Pérez pertenece á la prestigiosa clase del profesorado normal argentino y ha ejercido el periodismo

en su país. De las repúblicas visitadas en sus viajes trae documentos valiosos de presidentes y hombres de valer intelectual de las Américas, artículos y crónicas de importantes diarios, pensamientos y autógrafos de literatos y poetas, toda la documentación, en fin, que acredita lo que vale la labor altísima del Sr. Pérez, que ya en Cuba, como en Puerto Rico, Méjico y Venezuela ha celebrado valiosas disertaciones sobre el *Tratado de París é Influencia benéfica española en la América Latina*.

## Astucia evita el pecado

En la puerta de la barraqueta está la monísima Emilia esperando al zagalón de *Visantet*, el hijo de su nodriza, que había prometido traerla un cestito de uvas de la riquísima viña de que son caseros en aquel pueblecito de R..., donde en una casita cercana, pasaban los veranos Emilia y su padre, D. Víctor, inteligente y probo gerente de una importante casa de comercio de Valencia.

Todas las mañanas, Emilia, dirigíase á ver á su *dida*, desayunándose en la barraqueta. Sentada al pie de la copuda higuera, que cual abrumado titán de retorcidos brazos, proyecta con ellos extendidos, dulce sombra. Allí, aspirando la brisa tamizada por los naranjales, pinos y algarrobos; perfumada por rosales, claveles y jazmines; brisa, que refresca el ambiente caldeado por el sol al proyectar sus deslumbradores rayos á través de esa nítida atmósfera, de ese cielo azul de la región valenciana.

Allá permanecía su espíritu en el dulce arrobamiento que de ella se apoderaba, entre el concertante producido por el borboteo del agua que se escapa por las rendijas de las presas que sangran la vecina acequia, el cloqueo de las gallinas, arrullo de las palomas y apagados sonidos del traqueteo del carro que pasa por el lejano camino, de los gritos del lugar cercano, de *les albaes* que canta el labrador amenizando su faena, conjunto caótico que transporta el viento limando sus asperezas y formando extraño concierto de música lejana; mientras sus ojos se recrean perezosamente, abarcando de una ojeada el maravilloso cuadro que, construído por el Divino Artista, presenta la simetría de las variadas franjas de cultivo en todas las gamas del verde, salpicadas por las blancas barraquetas con sus tejados de paja gris y su cruz de madera en lo alto; los poblados que como islote de rojizos bloques, se destacan en aquel mar de verdura, sobresaliendo como alto mástil la torre de la iglesia, y más allá, los ríos, semejantes á cintas de reful-

gente plata; limitado todo en el fondo por las ásperas montañas que se distinguen como violáceo hemiciclo, elevando sus dentelladas cumbres hasta besar las nubes.

Concluía Emilia su desayuno, cuando pasó por el caminejo de delante de la limpia y típica casita, Jorge, el hijo del barón de X, elegante joven que de vez en cuando enviaba su padre á dar una vuelta por el pueblo para echar un vistazo á sus propiedades. Paralizado se quedó el joven al ver á la linda muchachita, y verdaderamente estaba para ser admirada, con su elegante y sencillo vestido de batista rosa, que tan graciosamente hacía resaltar los encantos de su gentil personita.

Transcurrieron los días y ni uno sólo dejó de pasar el mocito por la puerta de la barraqueta, y ni uno sólo dejó ella de esperar la hora de su paso, con la labor en la mano, saltándole el corazoncito, encantada de producir tanta admiración á tan gallardo muchacho; hasta que él aparecía por regla general con su escopeta de caza, llegaba adonde ella estaba y la saludaba.

Clavaba ella entonces sus ojos en él, y por ellos se salía su virginal alma, diciéndole en aquella mirada muchas cosas, que muy posible es su linda boquita no supiese expresar.

Cierto día, entre las cartas que á diario recibía Emilia de sus amiguitas, encontró una que, por su elegante sobre, adivinó rápidamente su procedencia. Cogerla, abrirla y leerla fué cuestión de un momento; en ella le decía... ¡qué había de decir! todo lo que un ocioso conquistador de oficio estampa en un papel y cree ha de servirle para llegar al logro de su deseo.

Total, que tras de aquella carta vino otra, solicitando una entrevista para expresar la sincera pasión que *la pluma no podía expresar*, entrevista que fué aceptada y que tuvo lugar á través de la reja de la casita de Emilia, y mientras su padre se dedicaba al descanso.

Tocaba casi á su término la época del veraneo, y Jorge se iba mostrando cada vez más enamorado y más triste porque... su padre, viejo noble, lleno de prejuicios, nunca consentiría en su boda con una joven que no fuera de rancia nobleza. Sólo había un medio de obligarle; pero ello era poner muy á prueba el cariño de Emilia y temía que sus intenciones fueran mal interpretadas... quizás dudara de su caballería y... francamente, prefería sufrir y esperar, á llevarse un desengaño.

Ello hizo su efecto; quería saber



ella, resistióse él, hasta que por fin se lo dijo. Sí: todo se reducía á que en momento oportuno saliera ella sigilosamente de casa; él la esperaba en sitio convenido, en el comienzo de la senda que, atravesando desde el camino por junto á la barraqueta de la *dida*, conducía á la carretera; allí, un automóvil los conduciría á casa de sus tías, en Valencia; cuestión de un cuarto de hora, y allá quedaría ella bajo la salvaguardia de tan respetables señoras. El barón, hombre raro, sí, pero cristiano viejo, aceptaría los hechos consumados y daría su consentimiento para la boda.

Mucho dudó ella; la cosa era grave, pero en fin... su Jorge era bueno, siempre fué respetuoso con ella; la proposición no era tan descabellada; las razones, convincentes. ¿Qué podía temer?... A su caballerosidad se confiaba, porque ya sabía él, que otra cosa, sería darla la muerte.

\*\*\*

Decididamente es cosa hecha—pensaba Jorge en la capital, dirigiéndose al Casino,—creo me ha de faltar valor para consumir esta villanía... porque villanía grande es la partidita; pero ¡bahl... Que la chica se mantiene firme y no cede; todo se reduce á un paseo en automóvil. La vuelvo con cualquier pretexto al punto de partida y aquí no ha pasado nada. ¿Que la chica es tierna y se entrega con blandura?... pues ya veremos cómo acaba. ¡Vaya usted á saber lo que se traen dentro las mujeres! ¡Digo! y menuda ganga para una *micha vara* que cazara mi personita. Nada; es cosa hecha. A pedirle el *auto* á Luis, eso es. Salga lo que salga, el *chauffer* hablará, yo adopto el aire misterioso de circunstancias y... ese majadero de Xaubert que rabie. ¡Vaya, hombre! ¡No parece sino que tenemos que tragarnos que tiene la exclusiva para causar *pasión de ánimo* á las damas! ¡Ja, ja!

\*\*\*

—Emilia, no dudes, me ofendes.

—No, no dudo de tí, es que tengo miedo. ¡Mi pobre padre!... y algo se han oído, porque la *dida* anda chancera conmigo. *Visentet* limpiaba ayer esa endiablada escopeta que lleva allá... á las tiradas de la Albufera y... vuelve cargado de fochas y patos. Lo que se escapa á los cazadores...

—Vaya déjame de tonterías, ya no es cosa de retroceder; son las doce, tengo tomadas mis precauciones, á las dos, ya sabes dónde te espero, juntos cruzaremos la senda, cuatro minutos y en la carretera... ¡Adiós!...

—¡Jorge, escucha!...

Jorge, se dirige rápidamente á las

afueras del pueblo. Cuando ha desaparecido, una sombra se desliza entre los naranjos del campo contigo; es *Visentet* que se dirige á la barraqueta; sale á poco cautelosamente con unas herramientas y se dirige á la acequia. Un fonógrafo lanza sus estridentes notas, el sereno canta las doce y media, luego... silencio... nada.

\*\*\*

—¡*Sento!*!

—¡*Pare!*!

—*Fill meu*, ¿no has sentit?... un crit d'angustia.

—*Si...* ya he sentit. ¡Bah! no s'apure, vorem, pot ser un oca...

—¡*Anem!* ¿Portes la escopeta? ¿Quina hora es?

—*Les dos y micha.*

Y padre é hijo se lanzan fuera de la barraca, mientras la casera, que como *Visentet* está en el secreto, apaga el candil y se pone en la puerta que mantiene entreabierta.

No han andado veinte pasos el padre y el hijo, cuando acuerdan á instancias de este último, que el padre irá por los algarrobos arriba y *Visantet* por el bancal á la carretera, volviendo luego los dos por la senda del borde de la acequia.

\*\*\*

—¡Hola, *siñor chofero!*—dice *Visentet*.—¿A estas horas, *parao?* ¿Se li ha estropeao el mecanismo?

—¡Cá hombre!—contesta el mecánico, reparando á la luz de los reflectores en la bandolera de guarda que lleva *Visentet*,—es un amigo de mi señor, que anda á la caza de palomas y... le estoy esperando.

—¿A la casa de palomas? Tiempo *perdió*, *pue* usted marcharse, no volverá ese *siñor* con la paloma, porque las que hay por aquí son caseras, están bien *guardás* y no *volan*.

\*\*\*

—¡*Ché!* ¡*Visentet*, *fill meu!*

—¡*Pare*, ya vaix!

—¡Aquí, á la cañera!

—¡*Siñoret!* ¡*Ché!* si es don Corque. ¿Qué li ha *pasau?* ¿Se ha hecho mal?

—No lo sé...—masculla el caballero, mientras que el padre muy atareado y el hijo con aire indolente y leve sonrisa socarrona, sacan á Jorge del fango de la acequia, donde está enterrado hasta la cintura y agarrado á unas cañas rotas,—me dí una vuelta por el campo, quise acortar, crucé esta senda y... no sé, me faltó el piso y he caído aquí, como si hubiera una trampa. Un cepo se me agarró furiosamente... ¡Ay! ¡que dolor... el pie, no puedo andar!

—¡Ea! *Sento*, llevemos al *siñoret* á

su casa y ¡*Deu meu!* tenga cuidado de noche por estas traveseras. ¡*Asó* no es el *carrer* de la *Pas*, *siñoret!*!

E. R. CARACCILO

## LA GRAN CARRERA

Don Marcelino anda intrigado con la carrera de su ahijado, y aunque medita constantemente en la pitanza de su pariente, don Marcelino, que es un buen viejo tímido y débil como un conejo, ha discurrido don Marcelino como discurre cualquier vecino:

—¿Le haré abogado?

¡Vaya una maña! Doctor en leyes lo es media España.

¿Le haré sochantre?

¿Qué tontería!...

¡Si no le agrada la melodía!

¿Le haré Galeno

como don Yago?

¡No quiera el cielo darme ese trago!

¿Le haré arquitecto?

¿Le haré soldado?

¿Le haré corchete de algún juzgado?...

Don Marcelino, que es la persona más timorata de Badalona, poniendo á todo más de un reparo, pasa las noches de claro en claro...

Pero el chiquillo, que no se arredra aunque lo tapien con cal y piedra, con la elocuencia más convincente, dijo ayer tarde rotundamente:

—Miles de gracias, don Marcelino, por sus afanes de buen padrino; pero me aparto de su deseo porque me tira... ¡ea! el torero.

Se pierde un pleito, y el *condenado* le da las culpas al abogado.

Se muere un quidam, y no hay cristianos que no renieguen del matasanos.

Se hunde un reducto, y el ingeniero es un jumento de cuerpo entero...

Nada, detesto ser esas cosas



harto prosaicas  
y empalagosas.  
Quiero ganarme  
mil ovaciones  
entre toreros  
y entre pitones;  
ceñir mi busto  
con taleguilla;  
ponerme al frente  
de mi cuadrilla;  
que todo un pueblo  
ruja á mi planta:  
«—Este es el tío  
que no se achanta!

Don Marcelino  
quedó asombrado  
ante el discurso  
de su ahijado.

Y aunque el buen viejo  
ruge y voce,  
á veces dice:

—¡Caray, qué ideal!

Requena

ENRIQUE TORMO

BFEMÉRIDES VALENCIANAS

## Una cogida de «Lagartijo»

Esto que voy á referiros aconteció allá por el año 1891.

La competencia suscitada entre el viejo Califa de Córdoba y su «único hijo» (taurinamente hablando) el gran *Guerrita*, se hallaba entonces en su período álgido, más que por el discípulo tuviese la pretensión de arrollar y vencer al maestro, por el empeño del viejo cordobés, que no se resignaba á ser vencido por el discípulo, que á la sazón se hallaba en la plenitud de sus facultades y tan ambicioso de dinero como de gloria.

Por otra parte, los incondicionales de Rafael I, que como en otra ocasión dije, son los amigos más peligrosos de los diestros, para congraciarse con su ídolo, le alentaban á proseguir su campaña, sin meditar en lo arriesgado de una lucha desigual, no ya por la inteligencia, sino por la diferencia de edades.

Y ocurrió, que al mediar la temporada de dicho año y después de haber toreado los dos Rafaeles una corrida de Miura en la plaza de Barcelona, en la que tuvo mayor fortuna el maestro en la muerte de sus toros, iban á presentarse en Valencia por primera vez juntos, y la expectación que despertaron las corridas de feria fué tan grande, que en nuestro coro se reunió la flor y nata de todos los taurófilos de España, especialmente de Madrid, que es donde hacía mayores estragos el foco de las pasiones, y bueno será consignar á fuer de imparciales, que el viejo maestro contaba con mayores simpatías que *Guerrita* y se decía públicamente que en estas corridas iba aquél á quitarle á

su discípulo los moños de una vez para siempre.

La tarde del 24 se lidiaban reses de Veragua, y al aparecer en el redondel *Regalero*, primero de la serie, quedó entablada la competencia entre los matadores, que en cada quite hacían verdaderos alardes de su asombrosa inteligencia y de su inimitable gracia, si bien forzoso era reconocer al público que sobresalía siempre *Guerrita*.

Cuando llegó el momento supremo de la lidia, *Lagartijo* se fué al bicho completamente solo, desplegó la muleta con la suprema majestad, que hizo famoso su nombre, y compendió en una maravillosa faena de muleta, arte, elegancia y valor. El público, puesto de pie, aplaudía y vitoreaba al coloso, que contagiado del entusiasmo de sus admiradores, olvidó por un momento que sólo es dado á las naturalezas juveniles el meterse en el terreno de las reses, y arrancando á matar más en corto y recto que lo hizo nunca, pinchó en hueso y al choque, dió con su cuerpo en tierra.

Los espectadores sufrieron una tremenda impresión, al ver que el veragüeno hacía por el diestro, y recuerdo como si fuera ayer que *Lagartijo*, con una serenidad inconcebible, procuró y consiguió rápidamente asirse con ambas manos al cuerno derecho, mientras Juan Molina, *Antolín*, y *Ostión*, acudieron presurosos en auxilio de Rafael, apoderándose del toro.

Fué un cuadro hermoso que duró breves instantes, pero que nos parecieron siglos por el riesgo inminenteísimo que corrió el abuelo de que dar colgado por el pecho, de un pitón.

El único que al parecer permaneció impassible ante el suceso fué *Guerrita*, quien, aunque otras fueran sus intenciones, no se separó del estribo de la valla, pero aunque otra cosa dijese los lagartijistas, debió impresionarle el cuadro, por cuanto desde aquel momento desistió de continuar la competencia con el valio y pundonoroso maestro.

Cuéntase también que *Lagartijo* hizo á *Guerrita* un desprecio que le dejó avergonzado, y al interrogarle sobre este punto, le contestó á uno de sus amigos:

—«Cuando Rafaé fué derribado, yo mancontraba mu separao de él: eché á corré ar sitio, pero ar llegá ya estaba Juan coleando y la cuadrilla encima der toro: ¿qué iba yo á hasé?

—Pero si tú no te has movido del sitio—le replicó el interlocutor.

—¡Mentira! —gritó Guerra— eso lo disen los papeles que man tomao po elante. Además, cuando Rafaé se mar-

chaba á la enfermería m'acerqué á él y le pregunté: «Rafaé ¿le ha hecho á osté argo?» Pos ni siquiera me contestó. ¿Le parese á osté que despué de este desaire, que me dejó corrió é ver güensa elante é las personas que me oyeron, iba yo á ir á su casa? Yo lo pensé tóo, pero l'acción que jiso en la plasa, además de saberme mu mal, me jiso también pensá si la repetiría. Sin embargo, yo no pude jaser más que desí á la empresa cuando vino á hablarme, que estaba dispuesto, si Rafaé no podía toreá, á cumplí por él; y cuando se lo dijeron ¿qué dirá osté que contestó? Pos dijo: «Yo voy á la plaza en una camilla antes que ese niño mate mis toros.»

Afortunadamente, las consecuencias del percance fueron leves: un arañazo en el pecho que no le impidió torear aquella tarde, y las sucesivas, en las que *Guerrita* estuvo por cierto incommensurable y tan valiente, que se dejó incluso coger por el tercer toro.

¡Quién pudiera volver á aquellos tiempos!

LATIGUILLO

## LOS OJOS DE MIS AMORES

Ojitos que me iniciaron  
en el amor, desde niño;  
ojitos que me llevaron  
por la senda del cariño.

Ojitos cuya mirada  
era efluvio de los cielos;  
ojitos de mi adorada,  
ojitos de mis anhelos.

Al cerrarse, terminaron  
para mí las ilusiones  
que entre besos, se forjaron  
al latir de corazones.

Ojos que siempre tuvieron  
los encantos del querer,  
ojos que nunca me hicieron  
padecer.

Ojos propicios al llanto;  
ojos que me seducían  
con aquel misterio santo  
que tenían.....

Al recibir los destellos  
de otr.s que me son traidores,  
¡cuánto me acuerdo de aquellos  
ojitos de mis amores!

ENRIQUE BOHORQUES

## PLAZA DE TOROS

Mañana domingo, con la despedida del intrépido y arrojado Mr. Robles el «Bólide viviente», se lidiarán seis novillos de la ganadería del Marqués de Tamarón, de San Fernando (Cádiz), con divisa azul y rosa, estoqueados por los afamados novilleros *Carreterito*, *Vaquerito* y *Pintero*, con sus correspondientes cuadrillas de banderilleros y peones. El atrayente cartel y la despedida del «Bólide viviente», llevarán seguramente á la Plaza mañana numeroso público.



# LO MEJOR PARA EL PELO PETRÓLEO GAL

MADRID AL DÍA

## Males que alivian

La nota de actualidad palpitante para todo aquel que desde provincias viene á fijar su residencia á Madrid, es la de la escasez de las viviendas juntamente con el elevado precio que las habitaciones alcanzan, mal tan agudo que, aun resignándose el futuro *madrileño* á pagar alquileres que exceden con mucho á los por él presupuestados, no encontrará fácilmente, ni aun buscándolo junto á las nubes, el rincón que cada ciudadano escoge por morada.

La causa de la grave crisis porque en la actualidad atraviesa el inquilinato de Madrid, fácil es encontrarla con sólo recordar la tradicional previsión de nuestra raza, que cuando emprende una obra, entusiasmada con los resultados que de ella espera, una vez concluida, no atiende para nada á los inconvenientes que durante su ejecución pueden presentarse.

Deseando el Municipio madrileño contar con amplias calles que le igualasen á Barcelona, puso todo su empeño en derribar finca tras finca para obtener los terrenos de la Gran Vía, sin contar prudentemente con que no edificándose en proporción á lo que se derribaba, forzosamente, los alojamientos vacíos habrían de ir disminuyendo y con ello, la tiranía del casero iría cada vez siendo mayor, lo mismo que sus exigencias.

Juzgando por la rapidez que llevan las construcciones, no creo que disfrute las ventajas de la tan cacareada Gran Vía, de Madrid, nuestra generación, pero estoy en cambio seguro, porque los hechos así lo demuestran, que los que tenemos la desgracia de pertenecer á ella, tocaremos todos los inconvenientes de la magna obra, con lo cual se pone nuevamente de manifiesto el triste sino de la época presente, que, siendo la liquidadora de los errores del pasado, es á la vez la encargada de laborar de firme para la España del porvenir.

No sólo de una manera aguda sino con caracteres de larga duración, presentábase el problema de la vivienda en Madrid, si el desacierto de la ley de supresión de consumos, no hubiera venido á poner un dique á la ambición del casero y á constituir un acicate capaz de obligar al capitalista á

dedicar parte de sus rentas á la construcción de casas para alquilar.

En efecto; si el Gobierno no pudo preveer que la ley de supresión sería un fracaso, en lo que al abaratamiento de subsistencias se refiere, tampoco calculó que su error debía conducir al abaratamiento de las viviendas; y como un error con otro se compensan, pero ninguno de los dos supone méritos para los gobernantes, diremos como el refrán: «hágase el milagro y hágalo el diablo», y explicaremos cómo de un mal se ha obtenido un bien, con lo cual el presente articulejo habrá conseguido el fin propuesto.

La ley de supresión del impuesto de consumos, no es de tal supresión sino de transformación en la forma de percibir el consabido impuesto, y como á los legisladores dióles la ocurrencia de cargar su importe á los inquilinos de las casas, de aquí que los alquileres de las mismas, hayan tenido por sólo este hecho considerable aumento que, sumado al que ya habían experimentado como consecuencia de la escasez de alojamientos, necesaria secuela de los muchos derribos, han puesto el precio de las habitaciones tan sumamente alto, que la sufrida clase media tendría que emigrar si la crisis se hiciese crónica.

Pero tal caso no llegará, desgraciadamente para el Estado, que con tal emigración se vería libre de muchos de los parásitos que hoy le debilitan, y no llegará, porque quien hizo el daño puso al lado el remedio, y haciendo con el consabido impuesto sobre el inquilinato imposible la vida de los ricachones que moraban en hoteles aislados, les obliga á transformarlos en casas de alquiler; y de pocos meses á esta parte, puede verse palpablemente que los tales hoteles ganan en altura lo que pierden en terreno sus jardines, y con las casas que el capitalista edifica en ellos, guiado por los buenos alquileres que hoy cobran los caseros, y con las habitaciones que el antiguo dueño del hotel aislado ofrece al público, en los pisos donde aumenta su palacio, bien pronto se solucionará el problema de la vivienda, y siendo superior la oferta á la demanda, bajarán forzosamente los alquileres de las casas, todo por obra y gracia del desacierto de la democrática supresión de los consumos.

SETNEUF E.

## Á UNA ALTIVA

Eres como la ola fementida que zumba aterradora en ancho mar, levántase soberbia, embravecida, estréllase en furiosa sacudida y espuma débil háse de tornar. Así tú también en tu furia loca muestras amenazas temerarias, mas si te oprime inquebrantable roca soberbias de tu genio, al fin, sofoca gimiendo apacibles tus plegarias.

José REGIDOR



En su rostro bello y en su aire arrogante, se descubre el sello de dama elegante.

Y al ver de su *bolso* la confección fina y hermosa apariencia, pronto se adivina que ha sido comprado en casa **Mellado, Paz, 7, Valencia.**

## Restaurant de San Martín

SE SIRVEN CUBIERTOS DE 1'50 PESETAS EN ADELANTE  
Calle de San Martín, núm. 1  
VALENCIA

## COMERCIO DE MÚSICA LUIS TENA

Obras de texto, grandes existencias.—  
Instrumental de todas clases.

Precios los más económicos  
San Vicente, 103.-VALENCIA



# LETRAS Y FIGURAS

REVISTA SEMANAL  
ILUSTRADA

Número 39

Sábado 28 de Octubre de 1911



Momento de practicar una operación quirúrgica en el hospital militar de Málaga á uno de los soldados heridos en Melilla durante los últimos combates FOT. AGENCIA FOTOGRÁF. (MÁLAGA)





## ... amor eterno?

**A**LBERTO consideraba el mundo como inmenso desierto en el que, sin relación alguna, movieran seres diversos á los que un sublime tramoyista agitase de uno á otro lado fatalmente en perfecta inconsciencia. Dijérase un constante festejo contemplado por un neurasténico desde altísima montaña, donde no llegase ni el sonar campanil del manubrio, ni los gritos y alborozos de los jóvenes, ni el rasgueo de la ibérica guitarra, ni siquiera el rumor de la fiesta.

Desprecios femeninos crearon tal carácter y un firme propósito de jamás cortejar á mujer alguna modificó el antes alegre é inquieto espíritu de nuestro hombre, hasta convertirle en solitario anacoreta en medio del mundanal jolgorio á que juventud y fortuna le invitaban.

Un hada humana, de ojos de cielo, cabellos de oro y rostro de jazmín y rosa, con la estatuaría belleza de una Venus y los encantos de las gracias todas que Dios á la mujer española adjudicar quiso, fué la palanca que cambió de dirección á aquel *sin-gulá*.

Un atardecer espléndido del mes de Junio fué el marco que encuadraba nuestra historia.

Vagando al azar por las solitarias calles de la ciudad encontrábase Alberto á la orilla del cauce anchuroso del río. Sentóse en los bancos que el pretil formaba y dejó volar su fantasía espoleada por el murmullo del agua que parecía traer de lejanos lugares historias y consejos que hablaran de amores felices.

Dibujando con la punta del bastón caprichosas figuras ó iniciales grotescas de nombres grabados con hondo surco en su corazón, Alberto se hallaba

en uno de esos momentos en que el espíritu parece abandonarnos y cualquiera emoción rebota en el vacío del cráneo como grito lanzado en vivienda desalquilada.

El silbar de una locomotora y los tañidos de próxima campana sacáronle de su quietismo é hicieronle recordar la cercanía de

pequeña estación, punto de partida de numerosas líneas que, surcando en distintas direcciones la feraz huerta provinciana, unían con la capital la multitud de pueblecillos, caseríos y masías que la circundaban.

Levantóse y con paso de autómata atravesó el ligero puente que salvando el río conducía á la estación. En perfecta inconsciencia adquirió billete en el tren próximo á partir y para un pueblo cercano.

Acomodóse Alberto en un departamento. Sonaron las señales, y el tren, bruscamente arrastrado, abandonó la alegre estación, donde dos largas filas de esféricas acacias sombreaban verdes bancos, puestos para comodidad de los viajeros en el andén.

Hermoso panorama se desenvolvía ante los inmóviles ojos del viajero. Sobre inmenso tapiz verde, surcado en mil direcciones por cintas rojizas que lo cuadraban, destacábanse las blancas barracas, asilo del laborioso labrador; alternando con ellas, veíanse las alquerías con su frondoso parral sirviendo de umbráculo á sus habitantes, que bajo su protección desafiaban al sol durante el día y evitaban la humedad del nocturno rocío.

Caudalosa acequia de agua rojiza serpenteaba por entre los fértiles campos, que con su savia fecundara, reflejando en su superficie los dorados destellos de la puesta de sol. En la rastrojera, pronta á ofrendar de nuevo su poder germinante en próxima cosecha, veíanse esparcidas á simétrica distancia, las doradas gavillas del maduro trigo que, formando unas apiñado cono de apariencia de salvaje choza, tendidas otras en la era, esperaban inmóviles el instante en que las lucientes herraduras del bravo potro trillador las obligase con su duro martirio y al compás de alegre canción del zagal á soltar el nutritivo grano que con tal avaricia conservaban y con tanto tesón se resistían á abandonar.

A lo lejos, el penal con sus dos altas torres, su ancha cúpula azul, sus líneas de negras ventanas, únicos ojos abiertos á la libertad en sus apesantes muros, y sus albas enjalbegadas paredes heridas por el sol en su ocaso, disimulaba con su exterior alegre, las tristezas y negruras que sus entrañas encerraban.

Una cinta azul, salpicada de puntos blancos, servía de cenefa por Oriente á tan hermoso paisaje; donde ésta terminaba, morada línea de lejanas montañas festoneaba el espacio; detrás de ella, entre nubes irisadas de oro y escarlata, el sol, terminada su larga carrera, buscaba reposo.

El tren culebreaba incesantemente, contando con metódica isocronía, en constante maceteo de batán los acerados carriles sobre que penosamente arrastraba su vertebrado cuerpo.

Detúvose por tercera vez, y un mozo de estación, con voz bronca y gangosa, repitió el nombre del pueblo á que aquel pobre apeadero correspondía. Alberto descendió, paróse, miró indiferente el partir del convoy y quedó pensativo sin saber qué dirección tomar. Al fin, decidióse y siguió cabizbajo el camino que las vías trazaban.

Dos filas de coquetonas viviendas formaban calle, para que entre ellas el tren desfilase: á uno y otro lado, sucedíanse preciosos jardines cerrados por seto vivo y ligera puerta de listones pintada de verde. En el fondo de uno de ellos alzábase lindo hotelito de puro estilo árabe.

Contemplándole estaba el abúlico Alberto cuando, á los vibrantes acordes del piano, oyóse dulce y armoniosa voz de mujer que, quizás añorando desprecios de amor, cantaba una canción popular...

«Aunque quieras á un hombre  
más que á tu vida,





no se lo manifiestes,  
que eres perdida...

Terminó la canción, y Alberto, nerida el alma por el recuerdo de la ingrata, apoyóse en el quicio de la ligera portezuela y clavó sus ojos estáticos en aquel balcón, por donde habíase lanzado la gota de hiel que una vez más amargaba su vivir.

La silueta de una rubia ideal destacóse sobre el oscuro fondo de la habitación. Alberto la contemplaba absorto. Desapareció un instante para volver á aparecer, por entre las dos filas de rosales que bordeaban el andén. Con rítmico andar de diosa pagana se dirigió hacia la puerta en que Alberto se hallaba. A corto trecho notó su presencia y quedóse perpleja sin atreverse á avanzar...

—¡Perdón!—murmuró Alberto sin aparente justificación para ello.

Sorprendida Mercedes, trató de inquirir el motivo de tal súplica y Alberto desbordó su alma, murmuró disculpas, pidió indulgencias y después... habló mucho, de prisa y con un dejo de sinceridad y amargura que conmovió:

—Errante por el camino del amor, jamás había encontrado posada cariñosa en su sendero; una vez que creyó hallarla, robáronle en ella sus más preciados tesoros; tranquilidad é ilusiones; y hoy, cuando huyendo del fantasma de la ciudad, evocador de recuerdos y venturas huyó al campo, parecióle al oír la canción de Mercedes, que era cantada con sentimiento indicador de ajuste con la realidad; y como la desgracia aproxima á los que de ella participan, había permanecido involuntariamente sujeto á aquel lugar, esperando conocer á la que él juzgó su cofrade en el penar... ¡Y á fe que no había sido estéril la espera!...

Seguía el diálogo y hablaba Mercedes.

—En verdad, que la casualidad llevó á Alberto á un lugar de tristezas. También ella amó con pasión, creyendo en la existencia de la dicha, mientras creyó ser amada. También los desengaños la hicieron buscar el arrinconado destierro que voluntariamente se había impuesto, donde palomas y flores recordábanle constantemente con sus arrullos, sus colores y sus espinas, el amor, las

ilusiones y los desencantos. También con sus canciones pretendía alejar los recuerdos, y la herida manaba gotas de desilusión...

«Porque los hombres...  
cuando se ven queridos  
no corresponden...»

Anochece de prisa. El crepúsculo dibujaba por un lado la silueta de los caseríos vecinos y las montañas lejanas, mientras del otro la luna pretendía dominar con su luz brillante á las tinieblas... Alberto y Mercedes seguían, en voz queda, muy juntos, su plática animada que empezó por decir tristezas y acabó por desbordar pasión...

La luna, eterno testigo de nacer, vivir y morir de amores, seguía impertérrita su marcha secular y rielando en la rebosante taza de la fuente del frondoso jardín, teñía con hebras diáfanas de claridad argéntea, las concéntricas dinas que, el surtidor al chapotear desmenuzado en el agua formaba. Parecía un manto de escamas puesto en constante movimiento al reflejo de inmenso arco voltaico. Perlas líquidas bailaban sobre la superficie, una alegre danza de frescura. En aquel fondo de temblorosa claridad, dibujábanse casi inmóviles, las negras siluetas de Alberto y Mercedes.

El silencio, la soledad, las flores, la inefable armonía romántica de las noches de luna, fueron siempre cómplices de Amor y aquél que salió de la ciudad buscando olvidos, volvería á ella lleno de recuerdos, quizás de ilusiones y de esperanzas.

Duró hasta muy tarde la entrevista... Saltaron rasgando el silencio suspiros de pasión y promesas de constancia y en la imperturbable calma de aquella noche estival un juramento de eterno amor se oyó claramente... Después... manos que se juntan... cuerpos que se acercan en inevitable atracción y un largo beso apretado... interminable en las bocas que sella, sagrado, lo que ellas dijeron.

El pacto de amor infinito quedó prometido... Un augusto silencio se asoció á tal escena... Callaba natura... Enmudecieron los veraniegos monorrítmicos grillos y mientras en el alero que cubría la persiana, dos simbólicas y apacibles palomas, que allí buscaron asilo, despiertas al mágico conjuro del beso, agitaban sus plumas y, juntando en tierna caricia sus picos, arrullaban sus quereres cantando amor, un pájaro de ojos hipnóticos, agorero y fatídico, rozó con su tardo y acompasado vuelo la silenciante calma é interrumpió aquel idilio con su silbido prolongado y siniestro...

Mercedes sintió un horrible escalofrío y dejó caer su desvanecida cabeza en el hombro de Alberto...

La impávida luna seguía indiferente su larga carrera...

¡Olvido y constancia!... ¿Quién tendría razón?... ¿Sería eterno?...

AUGUSTO VIDAL

Valencia y Septiembre 1911

ILUSTRACIONES R. ILÁCER



## : MELILLA: Dos interesantes notas de la guerra :



Columna compuesta por fuerzas del Regimiento de Mallorca, en marcha hacia las posiciones avanzadas del Kert

EL interés de las operaciones que actualmente se realizan está circunscrito á la zona del Kert, y hacia dicho punto tiende principalmente la movilización de nuestras tropas; nuestro corresponsal nos remite una interesante fotografía que reproducimos de la marcha de fuerzas á aquella zona de operaciones.

Los últimos y gloriosos combates sostenidos por nuestras tropas en el Rif, han producido como resultado la sumisión de varios jefes de kábilas que con sus contingentes formaban en las filas del harka enemiga.

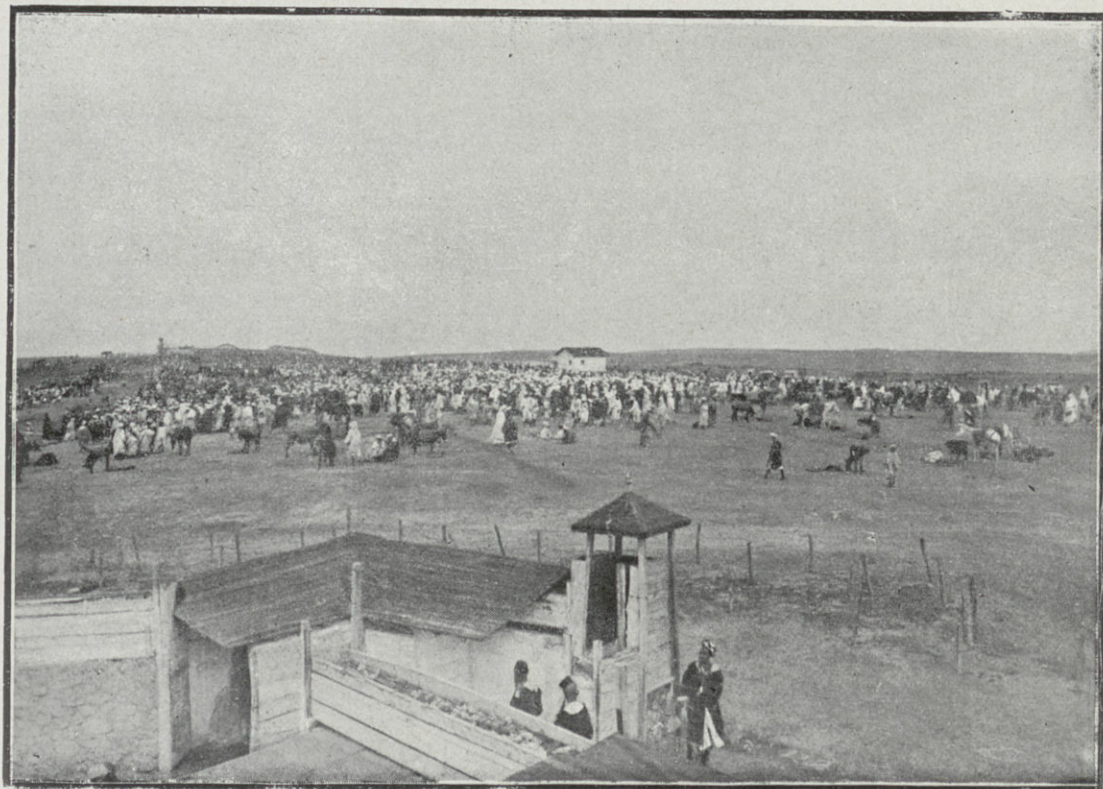


Acto de sumisión de prestigiosos jefes de varias kábilas en el zoco Yhemán

FOTS. AGENCIA PHOTO INTERNACIONAL



# MARRUECOS: ZOCO IMPORTANTE ——— UN JABALÍ NUESTRO AMIGO

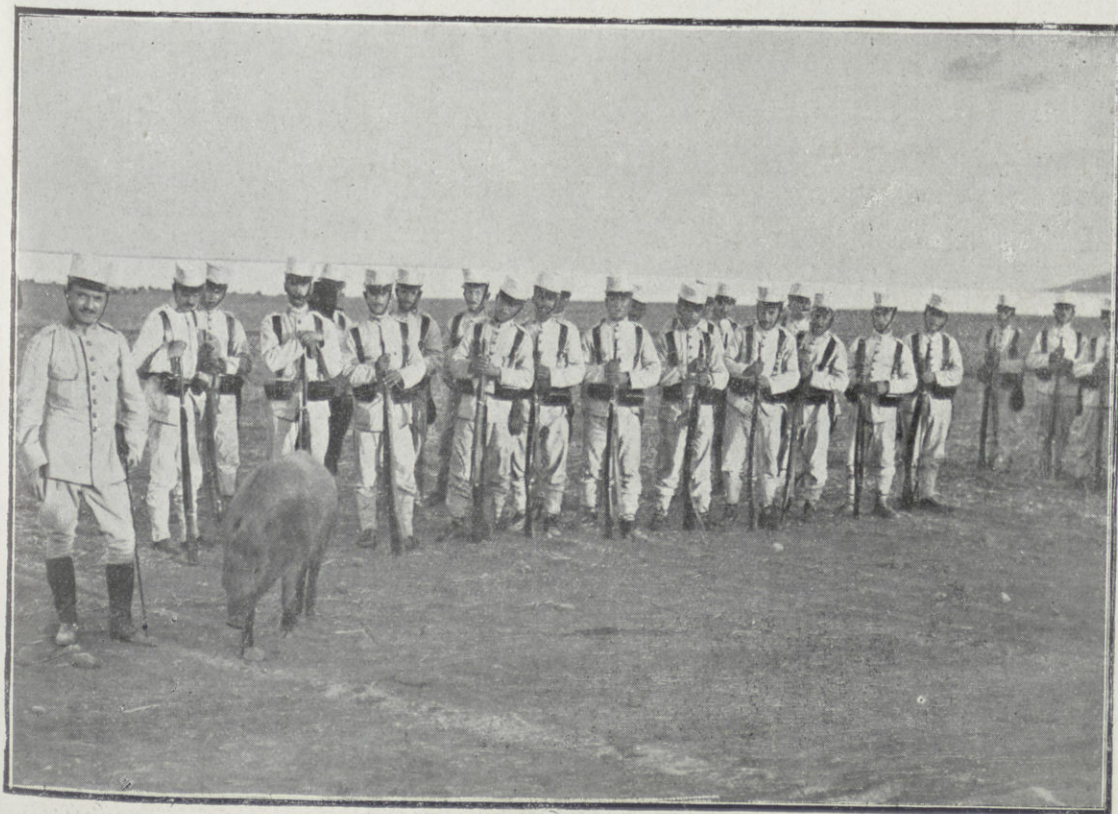


El Zoco del Yhemán en día de mercado

FOT. SILVA

El zoco del Yhemán es el más concurrido y céntrico de todos los de la región del Rif. En la actualidad es también el más interesante, pues que en él celebran sus reuniones los jefes del harka enemiga.

Al Regimiento de Guadalajara acompaña siempre en sus operaciones por Nador un jabalí, caso curiosísimo por ser esta fiera muy refractaria á ser domesticada.

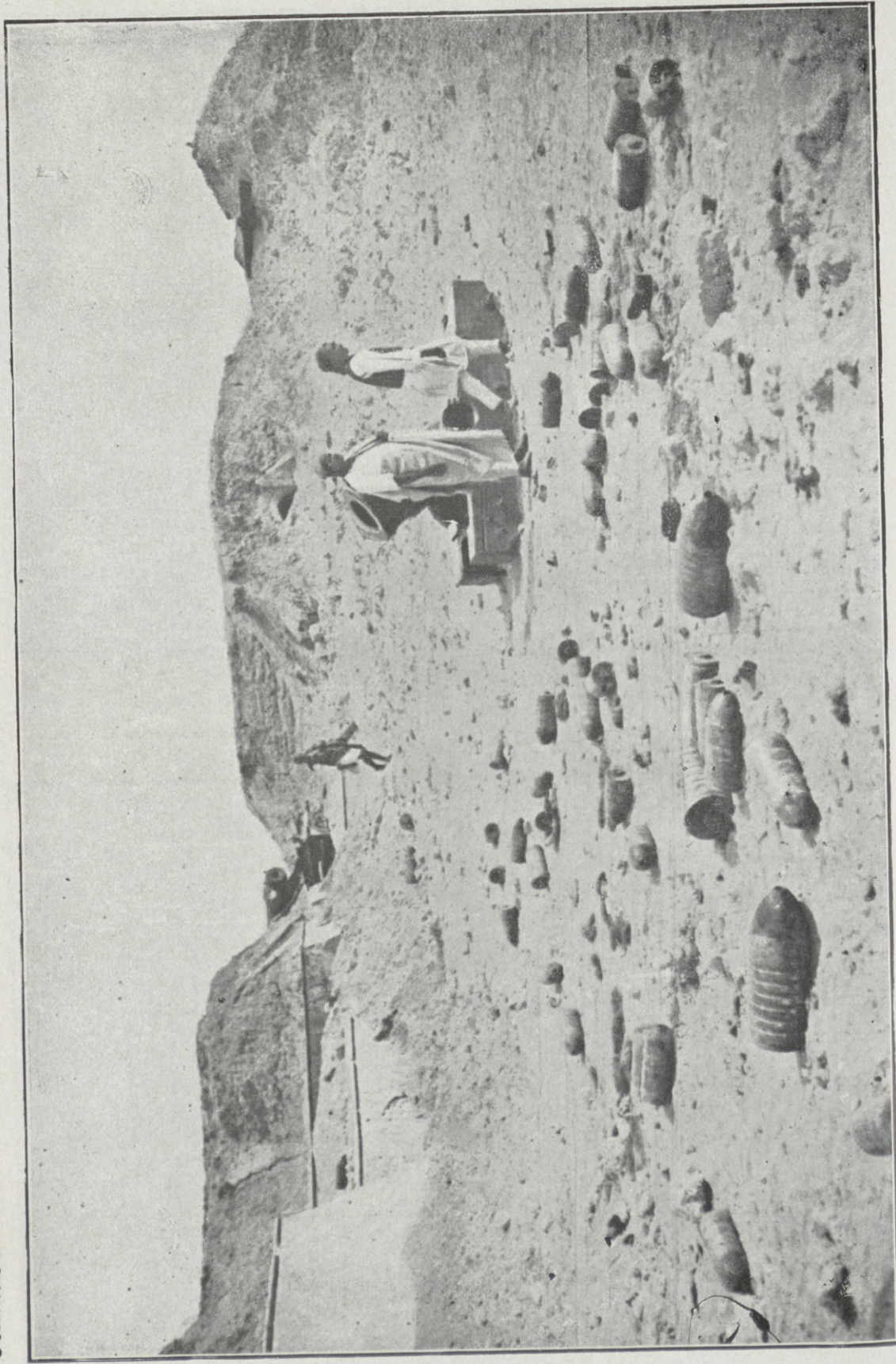


Interesante fotografía de un jabalí que acompaña á nuestras tropas  
en sus operaciones por el Rif

FOT. AGENCIA PHOTO INTERNACIONAL



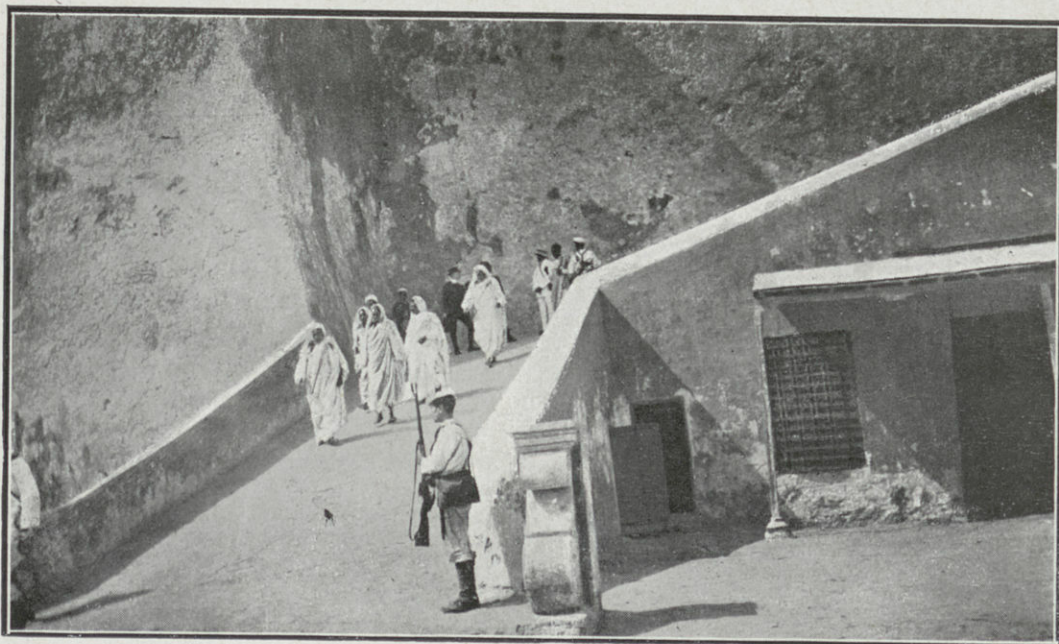
## : La guerra Italo-Turca.--Después del bombardeo en Trípoli :



Proyectiles y minas encontrados en el campo exterior de la ciudad de Trípoli después del bombardeo por la Escuadra Italiana



## -- DE LA GUERRA ITALO-TURCA --



Jefes árabes de Trípoli que prestaron sumisión ante el Almirante Borea-Ricci después de tomada la plaza por fuerzas de desembarco de la Escuadra italiana

FOT. TRAMPUS

La guerra Italo-turca va tomando otro cariz. Italia, tomada la Tripolitania y vencedora las más de las veces en cuantos combates se han librado, ha dado al gobierno de la Sublime Puerta un nuevo *ultimátum*, cuyo texto suponemos conocido de nuestros lectores, por haberlo publicado íntegro los periódicos diarios de esta localidad.

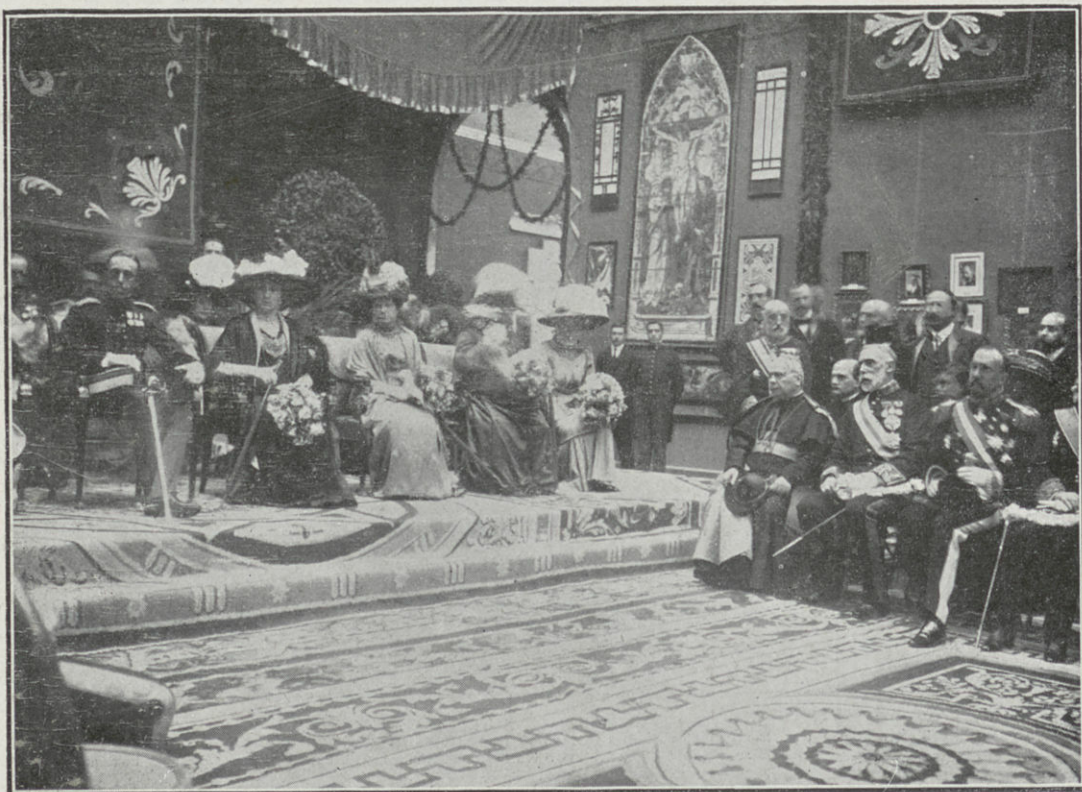
Esta nueva fase de la guerra Italo-turca, ha de proporcionarnos, seguramente, material gráfico de otras informaciones que nos apresuraremos á darle la publicidad debida.



CONSTANTINOPLA.—Kiosco Imperial y Mezquita donde los musulmanes han proclamado la guerra santa contra Italia

FOT. CHUSSEAU-FLAVIENS





Los Reyes, personas reales y representaciones, en el acto inaugural de la Exposición de Artes é Industrias

Muy sentida ha sido la muerte acaecida el 17 del actual del ilustre patricio, político consecuente, expresidente del Consejo de Ministros y Capitán General del Ejército D. José López Domínguez. El finado, en distintas épocas de su vida, desempeñó los más altos cargos en la gobernación del Estado. El duelo general se manifestó con la grandiosa comitiva que acompañó al cadáver en su entierro. Fué éste presidido por una regia representación y por el Gobierno en pleno, cubriendo la carrera las tropas de la guarnición de Madrid.

El 20 del actual, se inauguró en Madrid la Exposición de Artes é Industrias instalada en el Palacio de Exposiciones del Retiro. Asistieron SS. MM. y toda la Real familia, el Gobierno, las autoridades y numeroso público. El ministro de Instrucción pública señor Gimeno, pronunció con su elocuencia habitual el discurso de apertura, en el que hizo gala de una cultura intelectual poco común, en cuanto al arte decorativo se refiere. Después todas las dependencias de la Exposición fueron visitadas por los Reyes, la familia Real y público; éste no cesó de ovacionar á D. Alfonso y D.<sup>a</sup> Victoria durante el trayecto recorrido en la visita y al retirarse de la Exposición.



Armón de Artillería conduciendo el cadáver del General López Domínguez



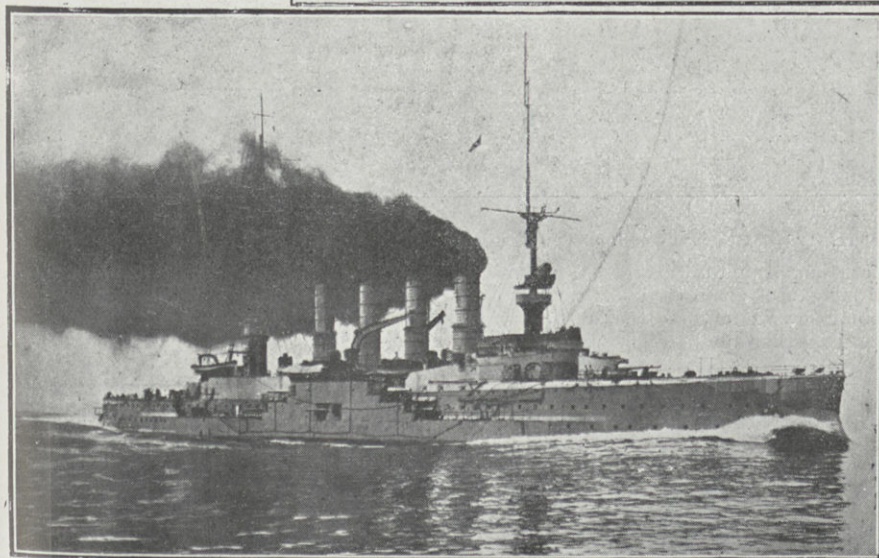
Presidencia del duelo.—El General Weyler (en primer término), que llevó una de las cintas del féretro FOTS. ASENJO Y SALAZAR



## :: EXTRANJERO: China.-La revolución en el Imperio ::

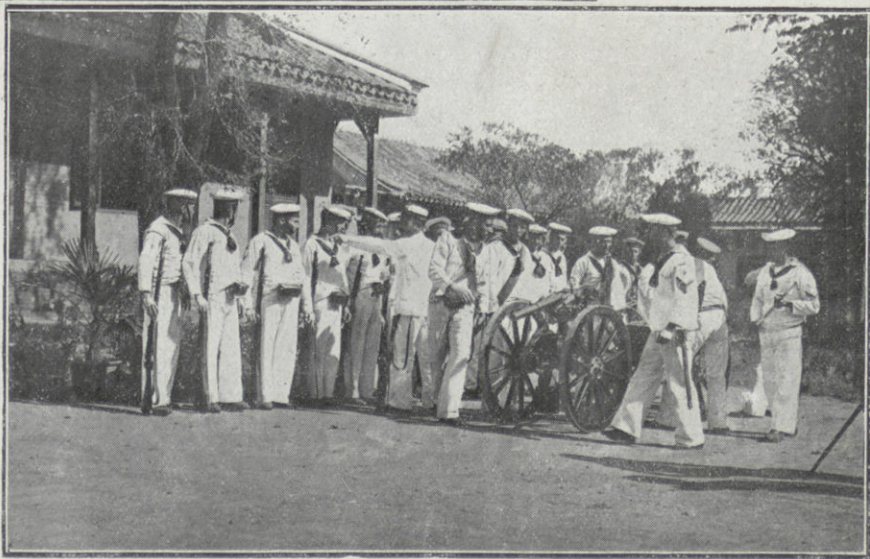
El gran incremento que va tomando la revolución en el Celeste Imperio, ha producido, como consecuencia natural, inusitada actividad de los elementos armados del gobierno. Movilizanse en todas direcciones las tropas imperiales para sofocar el movimiento revolucionario, mas á pesar de ello, hay que reconocer que los rebeldes ganan terreno cada día que transcurre, y en los combates sostenidos entre unos y otros han llevado los imperiales la peor parte.

En todo el mundo



El crucero alemán  
«Gneisenau»

civilizado ha sorprendido la noticia de que se trate de instaurar en China la República, pues nadie esperaba que allí tuviesen numerosos adeptos las doctrinas del republicanismo. Pero es lo cierto que la revolución se extiende por todo el Imperio Chino, que tiene un jefe insubordinado á la europea y valiente, el Dr. Sun-Yat-Sen, á quien han seguido los chinos educados en Europa y Norte-América, entusiastas decididos por implantar la forma republicana en el gobierno de su país.



Partida de las tropas gubernamentales á Pekín

El precio de 500.000 duros ofrecidos por el gobierno imperial al que presente la cabeza de Sun-Yat-Sen, no es obstáculo para contener la rebelión ni el ardor bélico de sus jefes.

Con el fin de proteger á los súbditos europeos residentes en China, ha sido enviado á aquellas aguas el crucero alemán *Gneisenau* con tropas de desembarco, y éste se ha llevado á efecto sin contratiempo alguno.



# Melilla:

Solemne entierro del heroico General Ordóñez. - Una nota de la estancia del Ministro de la Guerra en África



La carroza que conducía los restos del General Ordóñez a su paso por la Capitanía General

FOT. RECTORET

En Melilla han recibido cristiana sepultura los restos del heroico general Ordóñez. La fotografía que publicamos dará á nuestros lectores una idea de lo grandioso, de lo solemne que ha sido el acto del entierro, al que asistió la población entera, y con ella, nutrida representación de cuantos centros oficiales y sociales radican en la Plaza. Presidieron el duelo, con el Ministro y el Capitán general, otras autoridades.



El Ministro de la Guerra General Luque con su Estado Mayor á su llegada al campamento de En-Isafent, punto avanzado de nuestras posiciones del Kert

FOT. SILVA



# TOLEDO: JURA DE LA BANDERA POR LOS ALUMNOS DE LA ACADEMIA DE INFANTERÍA : : : :



LA jura de la Bandera por los nuevos alumnos de la Academia militar del Arma de Infantería, como en años anteriores, ha revestido la solemnidad propia, genuína, de un acto tan de sí grande y hermoso.

Como en años anteriores, asistió también gran concurrencia, y con las autoridades todas de la ciudad, comisiones civiles y militares y nutrida representación de cuantos elementos componen la distinguida sociedad toledana.

Los alumnos, con la cara sonriente, con la vivacidad de sus juveniles años, juraron la gloriosa enseña con las formalidades de ordenanza, juraron los alumnos «por Dios y por el Rey, no abandonar nunca su Bandera, y defenderla hasta perder la última gota de su sangre». Así la juraron de tiempo inmemorial los que la derramaron en Cuba y Filipinas; así los bravos que lucharon y hoy luchan en

Melilla, y así se cumple la fe jurada; así se honran las gloriosas tradiciones de esa legión de héroes, que supieron, primero morir, que ver ultrajada, humillada la gloriosa Bandera de su patria.

Bien hallen los alumnos, si como buenos, saben cumplir su juramento.

En esta plana damos tres notas gráficas de lo más saliente del acto.

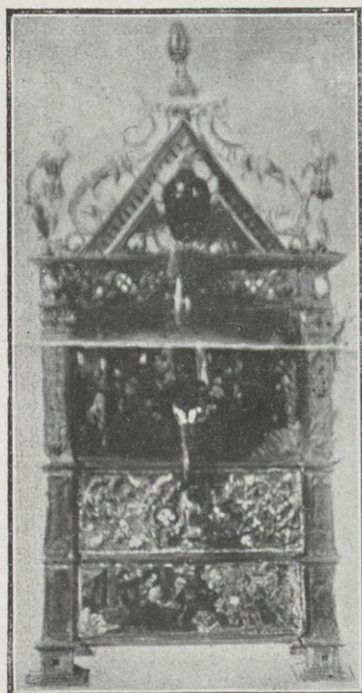
Toledo ese día vistió sus mejores galas, hubo fiestas en la Academia, en las calles, en las plazas públicas y en muchas casas particulares, se improvisaron *sorrees*, en las que se celebró la solemnidad del día con entusiasmo rayano en el delirio; porque para los nobles hijos de la antigua ciudad imperial, los Toledanos todos, amantes de sus legendarias tradiciones, lo que tiene sabor de patria les anima y seduce; por ello, Toledo, el día de la jura vistió sus ricas y mejores galas.

FOTS. GARCÍA-SELVA





# VALENCIA: PRESEA ARTÍSTICA DE LA CATEDRAL.--UN HUNDIMIENTO : : : : :

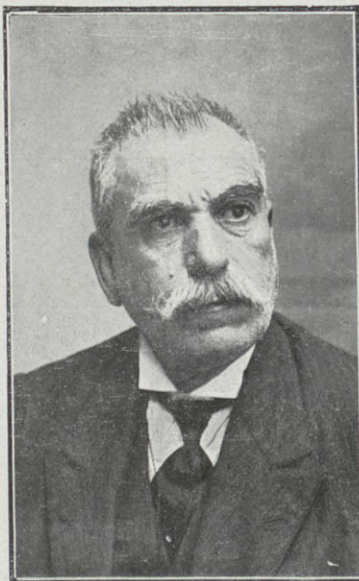


Reverso del Portapaz

EL año 1566 fué entregado á la Catedral por los albaceas testamentarios del arzobispo D. Martín López de Ayala, el Portapaz denominado *de Reyes*. Es de oro con esmaltes. Por esta riquísima joya, estilo «Renacimiento italiano» que se atribuye á Benvenuto Pallini, un norteamericano, ha ofrecido la fa-

bulosa cantidad de *cien mil duros*. Parece ser que la enajenación está acordada en principio, y que se incoa el oportuno expediente por si el Estado desea hacer uso del derecho de prioridad, en beneficio del Museo Nacional. Esta joya fué mostrada al Rey en su último viaje á Valencia.

A la amabilidad del Sr. Martínez Aloy debemos los anteriores datos, y á la atención del nuevo cronista de Valencia D. Luis Cebrián Mezquita (cuyo retrato publicamos), la fotografía de la preciosa joya.



y anverso

En la calle de Sorní, ocurrió días pasados un suceso, que por ser poco frecuente, resulta curioso. Un carro cargado de cajas de cebollas cayó en un profundo pozo, al hundirse, bajo el adoquinado, no habiendo que lamentar desgracias personales. Nuestra fotografía está tomada momentos después de ocurrir el accidente.

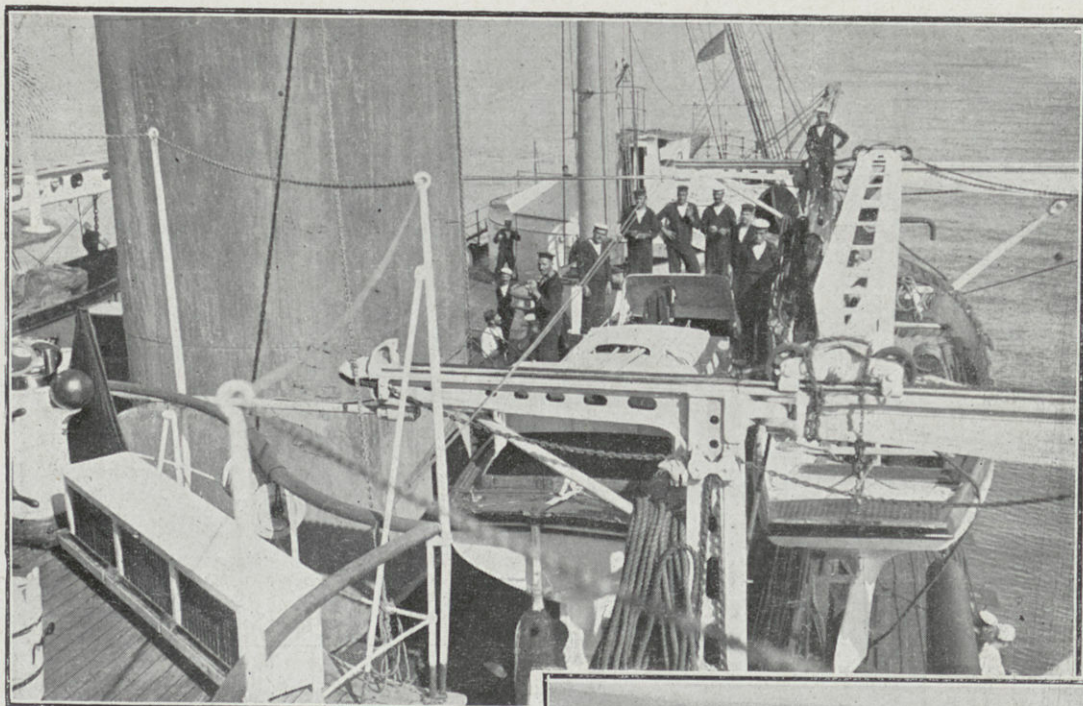


Hundimiento de un carro en la calle de Sorní

FOT. CABEDO



# ÁFRICA: Regreso del Ministro de la Guerra



**T**ERMINADA la misión que llevó al Ministro de la Guerra á visitar nuestras posesiones en Africa, ha verificado su regreso á la Península, altamente satisfecho del espíritu que anima á la oficialidad y soldados que en aquellas tierras defienden el prestigio de España con un valor y disciplina que son la admiración de Europa entera.

El regreso ha tenido lugar en el acorazado *Pelayo*, del cual publicamos dos interesantes fotografías: una vista parcial de la cubierta del buque, y de la misa celebrada en la misma durante el viaje.

El grabado que aparece intercalado corresponde al de la falúa conduciendo á los generales Aldave, Arizón, Larrea y comandante de Marina Sr. Auñón, al *Pelayo*, para saludar al Ministro.

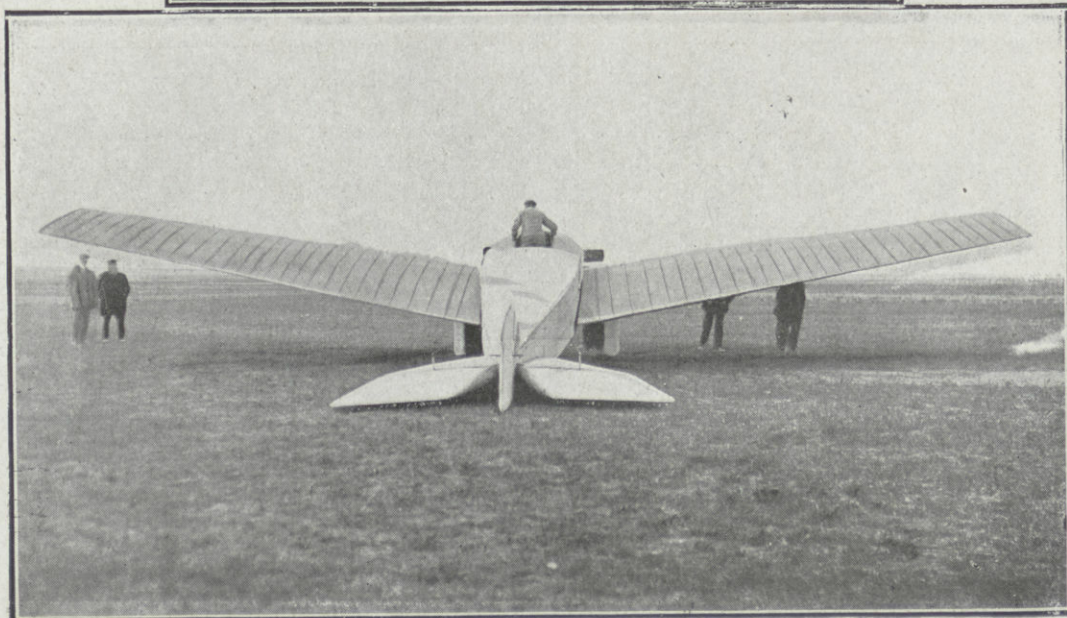
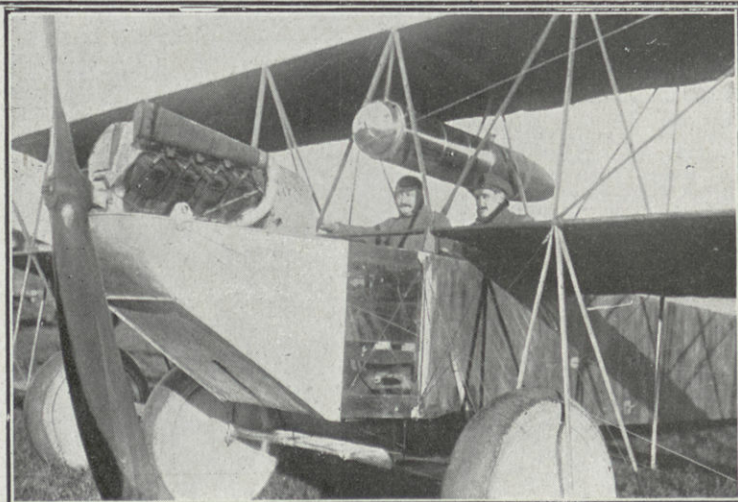
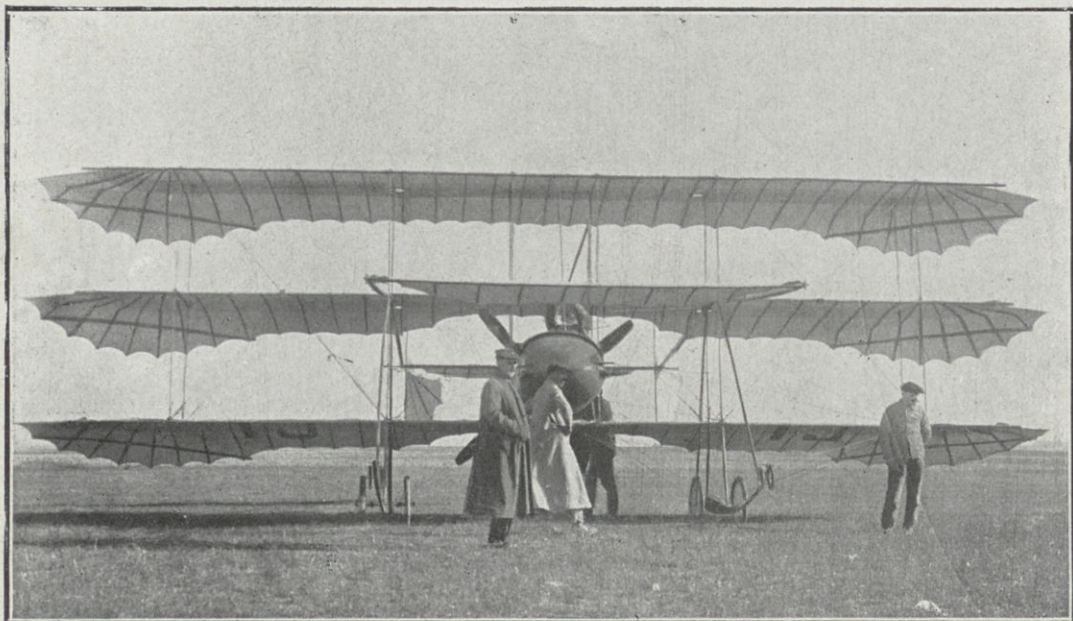


La cubierta del acorazado "Pelayo" en el cual ha verificado su regreso á la Península el Ministro.— Misa celebrada á bordo del "Pelayo" durante la travesía con asistencia del Ministro, su Estado Mayor, oficialidad y tripulación del buque

FOTS. RECTORET



-- EXTRANJERO: Francia. -Grandioso concurso de aviación militar en Reims --



NUESTROS GRABADOS: 1.º Triplano blindado "Paulhan",—2.º Triplano blindado "Astra",—3.º Monoplano blindado, de Lethan, recubierto de planchas metálicas

FOTS. DELIUS



# ::: MODAS DE OTOÑO EN PARÍS :::

CONTINÚA la perplejidad entre el mundo elegante en cuanto se refiere á modas de otoño.

Como prueba de esta indecisión, ofrecemos á nuestras amables lectoras dos modelos de estilo completamente distinto obtenidos en el mismo día por nuestro activo corresponsal en París.

Es el primero un lindo traje matinal debido á la confección del modisto Chaviuz; en él se observa la misma tendencia que han seguido las modas de estío.

El segundo modelo de *soirée*, creación del célebre



Rauduitz, ofrece un cambio radicalísimo en lo que hasta ahora merecía la predilección de las damas.

Sin dejar la forma Imperio se ha introducido en el nuevo modelo una modificación total en la falda amplia y con abundantes pliegues que, arrancando en el talle, siguen hasta abajo en toda su longitud.

En adornos abundan los bordados y encajes primorosamente confeccionados y la riqueza de estos aditamentos ha sido sustituida por el arte, de tal manera prodigado, que resultan éstos mucho más costosos que los otros.



## COFRENTES (Valencia).—Una notable obra de ingeniería



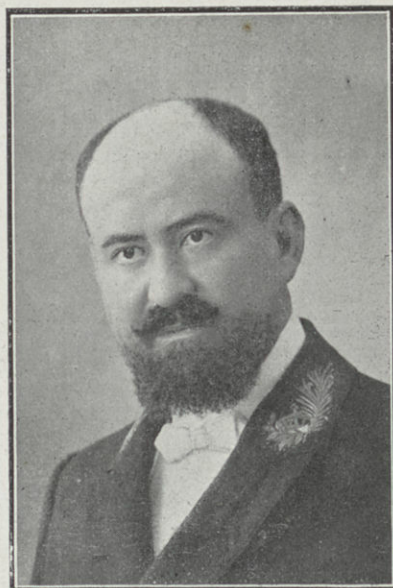
**D. Luis Dicenta y Lloret**

Ingeniero jefe de la provincia y autor del proyecto

**S**OBRE el río Cabriel, en su confluencia con el Júcar y en las inmediaciones de Cofrentes (Valencia) se ha llevado á feliz término la construcción de un hermoso puente-viaducto, atrevida y sólida obra de ingeniería, la más importante de las realizadas en nuestra provincia.

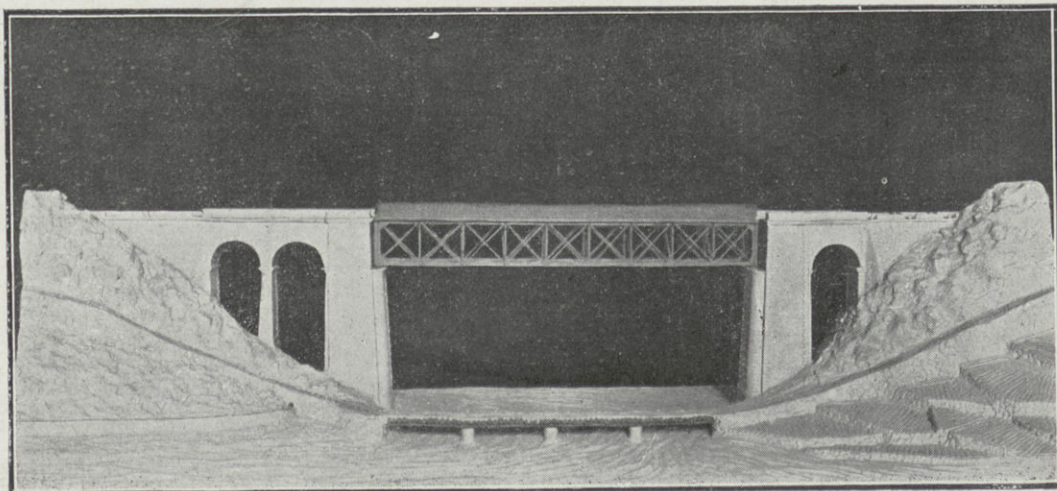
La construcción es mixta, sus dos extremos de piedra sillería con tres arcos y el centro formado por un tramo metálico, da á la obra hermoso aspecto.

Pone en comunicación la carretera de Requena á Cofrentes con la de este pueblo á Ayora y Almansa, resultando una importante mejora para las referidas poblaciones.



**D. Arturo Monfort**

Ingeniero director de la construcción



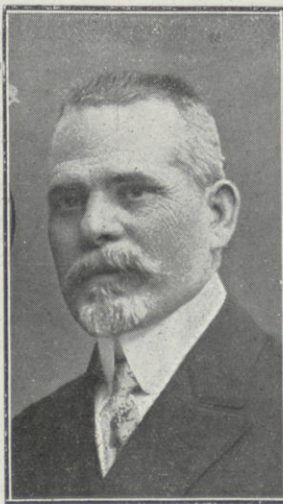
Fotografía del grandioso puente-viaducto, construido sobre el río Cabriel en Cofrentes

El tramo metálico, construido en los talleres de la Maquinista Terrestre y Marítima, de Barcelona, tiene cuarenta y cinco metros de luz, y la altura de la rasante sobre el fondo del cauce, es de veinticinco metros.

Encargado del proyecto el actual Ingeniero Jefe de la provincia D. Luis Dicenta, lo llevó á cabo de modo tan notable, cual puede verse por la fotografía del mismo que adjunta publicamos.

La construcción se ha llevado á efecto bajo la experta dirección del Ingeniero D. Arturo Monfort, el que ha secundado la idea del proyecto con tal exactitud, que la obra resulta de un grandioso aspecto.

Y D. Lucio González, contratista de las obras, ha completado las felices iniciativas de los ingenieros con la buena voluntad, inteligencia y acierto ya demostrados en la construcción del puente inmediato á los baños de



**D. Lucio Gonzalez**  
Contratista de las obras

Fuente Podrida y otras importantes obras.

En breve saldrán los señores ingenieros citados con el personal subalterno á practicar las pruebas definitivas y darlo al servicio público.

La subasta de las obras, debida á las gestiones del diputado á Cortes por el distrito D. Fidel García Berlanga, ha proporcionado á aquella región un beneficio digno del mayor elogio.

El importe de los dos últimos trozos de la carretera de Requena á Cofrentes, que son los que comprende esta contrata, incluso el puente, es de 600.000 pesetas.

LETRAS Y FIGURAS, cumpliendo al pie de la letra lo ofrecido al público de informarle de todo lo que sea digno de tal, ofrece hoy con gusto la presente página y felicita cordialmente á los repetidos señores ingenieros y al contratista Sr. González.





## VALENCIA

## Principal

En nuestro hermoso primer coliseo, se han celebrado con la brillantez esperada de la fama de que en justicia venía precedida, los conciertos anunciados por la orquesta Sinfónica que dirige el maestro Lamote de Grignon.

El público Valenciano, artista por excelencia, vivamente deseaba oír las producciones de los maestros que forman la orquesta Sinfónica; la nueva empresa del Principal, complaciente, no ha podido estar más acertada inaugurando la temporada con la excelente agrupación de maestros que forman la orquesta como preludio á una solución de continuidad en todo cuanto con el verdadero arte se relacione; seguramente vendrán la Pino, luego ópera con sus figuras más famosas, y luego arte y más arte, así el Principal de Valencia, volverá, con todo el prestigio de que siempre ha gozado, á ser lo que fué en no muy remotos tiempos, un templo en el que se cultive arte con toda su pureza.

Felicitemos á la nueva empresa por su acertadísimo comienzo, seguramente veremos cumplidos nuestros deseos de que cuente por llenos sus representaciones. Por anticipada nuestra más entusiasta felicitación.

## Apolo

La inteligente dirección artística, á cargo del inestimable Sr. Escalante, cuida de este teatro como á niña mimada, y así el escogido repertorio de lo más culto y más nuevo del género que allí se cultiva, impropriamente llamado chico, pues algunas de las obras, *Barba roja*, por ejemplo, nos resulta un chico en grande, ha conseguido atraerse de tal modo las simpatías del público, que á diario cuenta por llenos sus funciones; bien es verdad que mucho contribuye, en lo atrayente, el conocidísimo personal artístico que forman el cuadro de la compañía, todos de *primissimo cartello*.

## Eslava

Tiene este teatro tan cimentado su prestigio, que cuantos elogios se hagan de él, resultan pálidos é inocentes; la *reclame* la tiene hecha en fuerza de sus propios é indiscutibles méritos. Este año ha sido reforzada la compañía, siempre bajo la inteligente y acertada dirección del Sr. Colom, con personal de alto relieve artístico cuyos méritos nos han dado á conocer en obras como *La Raza* y otras de las más delicadas por su difícil interpretación. Indudablemente, el Sr. Barber empresa, es una privilegiada inteligencia en cuanto á conocer los resortes y escollos de un negocio fiado al teatro; verdad es que en la contienda, lucha con la ventajosa situación que ha sabido crearse y que no decae; el público acude á Eslava ya como á su casa, es suyo, le es algo inherente; su afecto

por el lindo y coquetón Eslava es espontáneo, á él acude por costumbre, por cariño, le son ya familiares los nombres de los artistas, los viejos y los nuevos; va por ellos, sin distinguos, así, que días pasados, pude apercibirme del siguiente diálogo que sostenían de balcón á balcón unas monísimas vecinitas de mi calle.

—Lolita, ¿saliste ayer?

—Sí, Luisita, fuimos á Eslava.

—Sí, cuéntame, cuéntame; pues el *choso* luto de un pariente lejano, me tiene *lejana* de mi teatro predilecto.

—Chica, lo siento; aquello es estar en la gloria; qué bonito y qué cómodo resulta con las reformas hechas en el local y...

—Sí, deja eso que ya he leído en los periódicos lo espléndido que ha estado Barber, sería largo de contar; dime: ¿y las artistas nuevas? ¿y el galán joven, qué tal?

—¡Ah! es verdad, tú no les conoces; la Ziur, chica, es encantadora: figúratela una virgen de Murillo; ¿conoces á Murillo? ¿no? yo tampoco; pero dicen que era un pintor sevillano, que pintaba á las mujeres haciéndolas divinas; pues bien; á mí me resulta la Ziur, eso precisamente, una mujer divina,

—Chica, ¿tanto?

—Sí, no te exagero, es rubia como el oro, de cara risueña sin afectación, graciosa, flexible, es un *cachito de gloria*, como diría mi Juanilla, ¿sabes?, mi criada, que es andaluza y medio gitana por más señas; reúne la Ziur, además, la buena condición de ser, á pesar de su juventud, una artista de gran mérito; le he oído á mi papá decir, y ya sabes que lo entiende, que tiene inmejorables facultades, y que en su género nada tiene que envidiar á otras que figuran en primera línea; hizo comparaciones, pero yo no me acuerdo.

—Si es así, chica, la empresa de Eslava ha hecho una buena adquisición.

—Vaya que sí; ayer nos pusieron *La Raza*, salió elegantísima, sacó un vestido de gasa, blanco, con fondo de raso de igual color, que le sentaba á maravillas; un joven que estaba á mi lado en las butacas, por cierto bastante indiscreto, sin poder contenerse exclamó: ¡Qué hermosa! ¡qué hermosa! por más que lo merecía, estos piropos dirigidos á otras, no suelen agradarnos á las que por desgracia no pasamos de medianías.

—No hagas caso, chica, y no te causen envidia; esas artistas conocen á la perfección los secretos de la *Diosa tocado*, se transforman, se pintan, se...

—Calla, Luisita, no desatines, te aseguro que la Ziur, es naturalmente bella, y no tiene por qué apelar á la química para hermosearse; cuando la veas me darás la razón.

—¿Y el galán joven? ¿te acuerdas de Muñoz?

—Sí, mucho, pues éste es tan apuesto y tan elegante como aquél pero... chica, dejemos para otra entrevista lo que resta de información, me llaman á cenar, ¿gustas?... pues hasta otro día; ¿durará mucho tu luto?

—Mes y medio; ya ves, cuarenta y cinco días de privación forzosa.

—No te aflijas, chica, el tiempo pasa volando, ¡hasta para nosotras, que quisiéramos fuesen eternos abriles! ¿luego irás á Eslava, verdad?

—Ya lo creo, ¿y como no? pasaría por la más cursi, si tal no hiciera.

—Adiós, allí nos veremos muchas veces, verás, verás que bueno es aquello; aun te tocará mucho y lo mejor, pues Barber que es amigo de mi papá, le aseguró que al *Año*, que es magnífico, seguirán otros estrenos, uno por semana, de autores los más famosos, Benavente, Martínez Sierra, hermanos Quintero y otros, de éstos sus últimas producciones; con que prepara tu ánimo á pasar en Eslava, deliciosas veladas.

Y aquí terminó el interesante diálogo, que puede que á mí, por indiscreto, me cueste algunos reproches, si los lindos ojos de mis vecinitas fijan su mirada rencorosa en esta crónica, y menos mal, si los reproches no tienen su castiza traducción en arañazos.

## Romea

Este lindo, cómodo y espacioso salón teatro, se ve también muy favorecido; actúa en él, con gran éxito, la compañía cómica-dramática dirigida por el veterano primer actor Sr. Rivelles, en la que figuran artistas notables que cosechan en buena lid, los aplausos del numeroso público que, especialmente las sesiones primera y última, ocupan por completo las localidades. La Srta. Nieto, una de las figuras salientes de la compañía, formó parte dos temporadas atrás, de la que por entonces dirigía también el Sr. Colom en Eslava; inútil es decir que ello es su mejor elogio; allí la aplaudimos, y aquí seguimos aplaudiéndola, pues aunque muy joven, reúne cuantas condiciones son precisas para llegar donde llegan las artistas en su natural ambición de gloria. Es bonita, elegante, tiene despejo escénico y un buen decir; con estas dotes es indudable que la Srta. Nieto, estudiosa además, conseguirá hacerse un cartel que la lleve á figurar entre los primeros puestos de nuestra escena. Así lo merece y así lo deseamos. El poco espacio de que disponemos para esta sección, nos priva ocuparnos de las otras partes de la compañía; prometemos hacerlo en algunos de los números sucesivos; nos place hacer justicia, especialmente en artistas que no por lo modestos, dejan de tener méritos apropiados dignos de ser conocidos.

## Novedades

Ha comenzado la temporada en este favorecido salón, en el que la empresa, atenta siempre á complacer al público, presenta un conjunto de artistas de *varietés* verdaderamente notable.

Últimamente han debutado la gentil y hermosa bailarina transformista señorita Luisa de Vigné y la simpática *Cordobesita*, mimada del público valenciano. La presentación de ambas artistas en el palco escénico fué recibida con nutridos aplausos, y la *Cordobesita*, profundamente emocionada, dirigió breves frases de salutación al público, que nuevamente



aplaudido á la artista. Bien comienza la temporada en Novedades, y tenemos entendido que la empresa, en su afán de complacencia, nos prepara otros debuts con artistas las más famosas, que seguramente serán del agrado del público.

A su tiempo daremos á conocer los nombres de las artistas debutantes.

### Los XX

Esta simpática sociedad celebrará una velada mañana domingo, por el personal de la Academia de declamación y canto que sostiene la sociedad, dirigido por el inteligente maestro Civera y los señores Castro y Moreno, poniéndose en escena las zarzuelas *Ese es mi hermanito*, *Los hombres alegres* (estreno) y *El famoso Colirón*.

En muy poco tiempo estos señores han conseguido hacer con sus alumnos y alumnas verdaderas proezas, al extremo, que las obras representadas por ellos nada dejan que desear, y en no lejano tiempo, algunas de las partes, las veremos figurar en los carteles de los teatros de Valencia, tal es la afición que ellos sienten y tales son sus méritos.

### Ateneo valenciano

Esta sociedad celebró el pasado domingo su acostumbrada velada teatral, poniéndose en escena *La alegría del batallón*, *El húsar de la guardia* y *Lo pasado pasado*, obteniendo todas ellas una interpretación admirable por el cuadro lírico-dramático de esta culta sociedad, por lo que se vieron sus salones completamente llenos.

Mañana domingo, se pondrá en escena *El chico del cafetín* (estreno), en unión de otras dos de las de mayor éxito de la temporada.

### MADRID

La novedad teatral en la villa y corte corresponde últimamente al verso. Dos compañías notables cual merece la importancia del Español y de Lara, han comenzado en ellos sus tareas con beneplácito del público madrileño.

En el Español, Borrás, al frente de sus agueridas huestes, ha iniciado de modo brillante la campaña, y mi ilustre

compañero Alejandro Miquis, que figura como director artístico, ha hecho alarde de buen gusto y acierto eligiendo para la apertura dos obras clásicas; del teatro moderno la una, con *Los intereses creados*, de Benavente, y de nuestro siglo de oro la otra, con *Del rey abajo ninguno ó el labrador más honrado* García del Castañar, de Rojas, título kilométrico que no sé cómo se las habrán arreglado para que quepa en el cartel.

Por cierto, que la *reprisse* de esta obra, ha dado lugar á una reñida polémica entre *Un señor de las butacas* y el arreglador (de la obra, no de las butacas) Xavier Cabello sobre ciertos anacronismos de bulto que la fuerza del consonte obligó al refundidor á dejar sin arreglo.

Lara abrió la temporada con *La rima eterna* y *Canción de cuna*. Y se estrenaron con lisonjero resultado: *Un señor que renuncia al mundo*, de Benavente, y de Antonio Casero, *El rey de la casa*, la cual, siendo Casero el autor, hay que suponer que estará bien hecha. Esta misma semana se ha estrenado también la comedia de Sinesio Delgado *Nuestro compañero en la prensa*, que á juzgar por la prensa madrileña, no ha obtenido el lisonjero éxito que su autor deseara.

DON TERESO

### Bibliografía

El número 122 de la Revista Ilustrada, *Novedades*, que se publica en San Sebastián, contiene el siguiente sumario:

Fotografía artística, por Urcabe.—Asuntos varios de la región.—Las fiestas del Pilar en Zaragoza.—El nuevo edificio de la Sociedad «La Bilbaina».—El campeonato ciclista de Vizcaya.—Varietas de San Sebastián y Bilbao.—Notas de la actualidad general.—El concurso de Lawtennis organizado por el Club Marítimo del Abra en Bilbao.—Notas de la campaña del Rif.—Modas.—Festival en Irún, en honor de los obreros católicos.—El bombardeo y ocupación de Trípoli, por los italianos.—Concurso nacional de atletismo en Escocia.—La vida en el campo.—Sacando á flote un buque que naufragó en 1799.

## EL ARTE

CASA FUNDADA EN 1898



Fábrica de sellos de caucho y metal

TALLER DE GRABADOS DE TODAS CLASES

PLACAS ESMALTADAS

SELLOS PARA AYUNTAMIENTOS Y JUZGADOS

IMPRENTILLAS MARCA «PERFECT»

Trabajos de imprenta

ESPECIALIDAD EN ALMOHADILLAS

PERPETUAS CON TINTAS PARA

SELLOS

Mar, 37.-VALENCIA

## Tratado y Reglamento del juego del billar

Libro utilísimopara aprender y perfeccionarse en el juego del billar.—Precio, 2'50 ptas.

Catálogos gratis de literatura, manuales prácticos, revistas extranjeras de modas, libretos completos de óperas, etc. Pídanse con sello para el franqueo, á **ANTONIO ROS, librero, Jacometrezo, 80, MADRID.**

EXPORTACIÓN DE LIBROS, REVISTAS Y PERIÓDICOS Á ESPAÑA Y EXTRANJERO.

(Venta por mayor en Madrid de **LETRAS Y FIGURAS**)

## CINE MATÓGRAFOS

ALQUILER DE PELÍCULAS Y APARATOS COMPLETOS

----- PRECIOS REDUCIDOS - INMENSO REPERTORIO -----

## ¡NUEVO INVENTO!

REVOLUCIÓN CINEMATOGRAFICA

El cinematógrafo en todas partes sin necesidad de luz eléctrica con los nuevos aparatos de luz de

OXI-ACETILENO

PROYECCIÓN FIJA Y CLARA-SEGURIDAD Y ECONOMÍA

La acreditada casa valenciana de confeccioner para señora de

**Adolfo Andújar**

de la calle de la Paz, núm. 7, se ha trasladado á la Glorieta, núm. 1

SE HAN RECIBIDO LAS ÚLTIMAS NOVEDADES



## Á REIR TOCAN

*Para romper las cadenas del llorar y del sufrir y de todas nuestras penas, es conveniente reír.*

Cuéntase que, cuando Dios hizo el mundo de la nada, quedó satisfecho, al ver su obra tan perfeccionada.

Formó el hombre y la mujer, y, por la Historia Sagrada sabemos, que hizo los frutos y todo cuanto faltara, para que aquella pareja no careciera de nada.

Los dos pasaban el tiempo en una paz octaviana, y sin ninguna emoción que aquella paz alterara.

Súpolo el diablo, que de cortés se las echaba, y dijo: «voy á cumplir con la visita obligada á éstos, para que comprendan que soy de muy buena crianza».

Fué á verlos, pero observó que no dieron importancia á tan honrosa visita; pues ni una sola palabra contestaron al saludo: pero él, que tenía ganas de conseguir amistad, usó de todas sus gracias para hacerse muy simpático. Con el rabo hizo monadas dirigiéndose hacia Eva, que inmutable se mostraba, consiguiendo que la punta en la nariz la tocara.

Este casual incidente hizo á Eva mucha gracia,

y demostró su contento con una sonrisa franca.

Este fué el mejor legado que nos dejó aquella dama para que la humanidad felizmente la gozara y desde entonces, la risa es tan generalizada, que reímos en la cuna y en la edad más avanzada: rie el pobre y rie el rico, el humilde, el aristócrata y no hay persona sin verse de vez en cuando influenciada, aunque sufra muchas penas, de esta seasación tan grata.

Personas veréis, más serias que un mulo de los de reata; pero reirá, lo aseguro, tan pronto *estire la pata* su suegra y llegue á sus manos la herencia tan codiciada.

También es verdad que hay risas de consecuencias amargas, porque traen el llorar á las treinta y seis semanas; mas pronto se pasa el lloro y se vuelve á las andadas.

Quisiera yo á todo el mundo verlo en risa continuada. ¡Casarme con mujer serial... ni aunque fuese r ca y guapa: quiero cebolla con risa porque la perdis amarga, cuando se haya de comer viendo una tristonra cara.

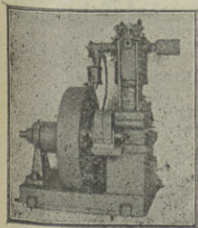
De modo, que á reír tocan, porque el mundo es una danza, donde aquéllos que más rien, son los que mejor la bailan; y cuando no haya de qué, riámonos de quien se enfada.

Quien tenga pues malhumor, que se pase por mi casa, y trocará su tristeza en sonora carcajada.

José TORMO CERDÁ

## Una señora

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar todos los medicamentos preconizados, hoy en reconocimiento eterno, y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecución de un voto. Escribir á **Car-men H. J. García**, Aribau, 24, 1.º—Barcelona.



## Laboratorio VELLINO

TALLER ELECTRO-MECÁNICO

### MOTORES "VELLINO"

Á GASOLINA Y ACEITES PESADOS

### BOMBAS, MOTO-BOMBAS

Instalaciones completas para RIEGO

BARCELONA.—Bruch, 127.—Teléfono 3-704



## El Corsé Modelo

Manufactura francesa

### MODELOS EXCLUSIVOS

DE PARÍS

Especialidad en corsés á medida y corsés fajas

-- PRECIOS SIN COMPETENCIA --

**José Abad Martín**

San Vicente, 15.—VALENCIA

—¿Cuántos años tienes Pepito?  
—Dos...  
—Dos, ¿y tan crecido?  
—No; quiero decir dos edades, Para mi papá ocho, y para mi mamá no paso de cinco.

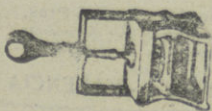
Fábrica de Sellos de Cauchú y Metal

TALLERES DE GRABADO

PARA INDUSTRIAS, ARTES Y COMERCIO

IMPRESIONES, TAMPONES, DUES, FOLIAJES, NUMERADORES, MEDALLAS, DISTINTIVOS, ETIQUETAS RELIEVE, ETC., ETC.

A. ALLADO CERRAJEROS, 31.—VALENCIA



## FOSFO GLICO KOLA DOMÉNECH

PODEROSO TÓNICO RECONSTITUYENTE



MUESTRAS GRATIS AL AUTOR

— B. DOMÉNECH —

Ronda S. Pablo, 71—BARCELONA

PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

## KEFIR-YOGHOURT

### LECHES FERMENTADAS

SIN RIVAL para enfermos

del ESTÓMAGO É INTESTINOS

El YOGHOURT es un poderoso desinfectante intestinal.

CALLE DE LA BOLSERÍA, 40  
VALENCIA



**PASATIEMPOS**

Charadas en acción, por C. G. L.



3ª y 2ª



2ª y 2ª



3ª y 4ª



3ª y 3ª



3ª y 2ª



3ª y 4ª



2ª y 4ª

**Charada**

por DOMINGO TALÈNS

—¡Prima dos uno! ¿Te han dicho lo que hace dos tres cuarta?

—No sé sino que dos pobre no se cuatro uno mañana y está infeliz muy tres uno en la prima dos sentada pensando si marchará á primera dos tres cuarta por si en cuatro uno, dos Pepa si es que ésta no es tan mala encuentra por fin refugio si no dos primera cuarta ó dos, cuatro dos, dos Pepa y no ayuda á la desgracia.

**Adición é intercalación**

Presidio español más una vocal turca embarcación para transportar. Si ahora intercalamos aún otra vocal de la América hallamos frío vegetal.

**Jeroglífico comprimido**

por R. ARNAU

ADAN  
SL  
QUE

AGUA

AGUA

SOLUCIONES Á LOS PASATIEMPOS PUBLICADOS  
EN EL NÚMERO ANTERIOR

**Charadas en acción**

Co-chi-no.  
De-co-mi-sa-do.

**Rombo**

V  
M I A  
T E C L A  
M E N T A R E  
V I C T O R I N O  
A L A R I D O  
E N A  
O

**Tarjeta**

Martínez Sierra.

**Charadas**

Coralito.  
Mermelada.

**Jeroglíficos**

Juegos de manos, juegos de villanos.  
Trascoro-Dos entredoses.

**Quisicosa**

Azahar.

**Charada de actualidad**

I-ta-l-a.

**Logogrifo numérico**

Heráclito.

**Charadas eléctricas**

Cebedeo.  
Oceanía.  
Génova.

Han remitido soluciones exactas á los pasatiempos de números anteriores, las señoritas Emilia Rodríguez, de Alicante; Adela Rubio, Inés Ortells y Luisa Boluda, de Madrid; Dolores Sevilla, Guadalupe Andrés y Magdalena Ibáñez, de Valencia, y los señores D. Emilio Camps, D. Luciano García Torres, y niño Juanito Córst, de Valencia, y otros cuyos nombres publicaremos en el número siguiente.

F. T. y G. del C. no han estado acertados esta vez.

Se desean agentes serios y activos en todas partes para representar esta Revista. Indispensable buenas referencias. Dirigirse al Administrador, Pi y Margall, 70.—VALENCIA.

**Clínica Dental****FERNANDO PIQUER**

CIRUJANO DENTISTA

Se hacen cuantas operaciones precisen para la conservación y limpieza de la boca.  
Se construyen dentaduras artificiales á precio, por lo módico, sin competencia posible. Esmerado trabajo, arreglado todo á los adelantos más modernos.

Calle de Ercilla, núm. 30, pral.  
(Junto al Mercado, frente á la farmacia de San Antonio)

VALENCIA

**CALVOS**

El mejor específico contra la calvicie.—Su autor D. Rafael Ramos se obliga, mediante contrato, á que salga el cabello entre los 15 y 30 días de usarlo. y á la curación completa de la alopecia (tiña pelada ó pelats) á los 4 ó 6 meses de tratamiento.

**Precio del frasco: 5 Ptas.**

De venta: Principales farmacias y droguerías y en el domicilio del autor

Camino del Grao, 8. —VALENCIA



# PLATA MENESES

Primera casa en objetos para regalos - -  
Variado surtido para Iglesias y Oratorios.  
- Servicio para Cafés, Fondas y Vapores -  
VASOS y CUBIERTOS de reglamento para  
- Colegiales - - - - -

Arreglo plateado y dorado de objetos de-  
- - - - - teriorados - - - - -  
JABÓN ELÉCTRICO PARA LIMPIAR  
- - - - - OBJETOS PLATEADOS - - - - -  
Cubiertos PLATA MENESES garantizados

Unico DESPACHO de Fábrica: Paz, 5 — VALENCIA

# LO INFERIOR

Precio único

10'50

PESETAS

GRAN BAZAR DE CALZADO

PARA SEÑORA Y CABALLERO

TODO SUELA Y COSIDO—CON PIELS DE  
Oscaria - Dóngola - Charol  
género garantizado

Zaragoza, 19 - VALENCIA

Precio único

10'50

PESETAS

COLONIA Y QUINA  
DESDE 2 PESETAS LITRO



Gran surtido en  
**PERFUMERÍA**  
de las más acreditadas marcas a precios sumamente económicos.

OBJETOS  
PARA REGALOS  
CUADROS Y PINTURAS AL ÓLEO  
ARTÍCULOS DE PIEL

**Salón Prat**

Pascual y Gents, 30  
Colón, 7 y 9

SERVICIO  
A DOMICILIO

Entrada libre

El mejor papel  
**Ridaura**  
y Compañía  
ALCOY



NO HAY DENTICIÓN DIFÍCIL TOMANDO LA  
**PANACEA "CORELL"**  
CURA EN 48 HORAS  
INDIGESTIONES  
ENFITS  
BABEO  
DIARREAS

DRUGUERIAS, FARMACIAS  
Y EN LA DEL AUTOR, PLAZA DE SERRANOS

**Antiferino Alfonso**

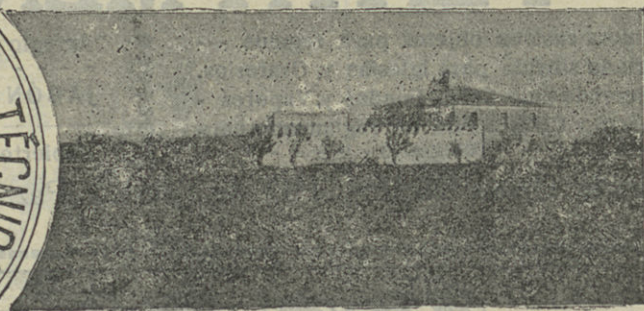
Cura ó alivia toda clase de tos, especialmente la FERINA. Uso externo  
Puntos de venta: Droguería de la LUNA; Hijos de Blas Cuesta; B. Alarcón y C. VALENCIA  
Punto de elaboración: Dr. Monllor.-ALCOY





MARCA REGISTRADA

ESCUELAS INTERNACIONALES POR CORRESPONDENCIA



Herminsa Finca propiedad de la Institución

LABORATORIOS \* ANALISIS \* CAMPOS DE CULTIVO Y EXPERIENCIAS

ESCUELAS ESPECIALES LIBRES

DE

Ingenieros Electricistas  
Ingenieros Mecánicos  
Ingenieros Agrícolas  
Profesores Electroterapéuticos

\*\*\*\*\*

**IDIOMAS** por correspondencia, con pronunciación perfecta por tubos y aparatos especiales fonográficos  
Privilegio exclusivo con patente núm 48482. — Numeroso profesorado escogido è inteligente —

INGENIERO DIRECTOR

**D. JULIO CERVERA BAVIERA**

Fundador en España del sistema de enseñanza técnica por correspondencia desde el año 1903

MAQUINARIA

Para informes, detalles y matrículas dirigirse siempre de la siguiente  
manera

Sr. D. Julio Cervera Baviera  
Ingeniero, Apartado 55  
VALENCIA



# Academia de Corte MARTÍ

Bajo la dirección de la Profesora

**Doña Marina Gurrea**

Enseñanza práctica de corte y confección de trajes, abrigos, etc., para señora y niño. Clases especiales para las señoritas que deseen obtener el título de Profesora en corte. Secciones de siete á nueve de la noche para modistas y costureras.

**Plaza de la Reina, 2.--VALENCIA**

**Hotel de París**

El más céntrico y  
moderno de Valencia

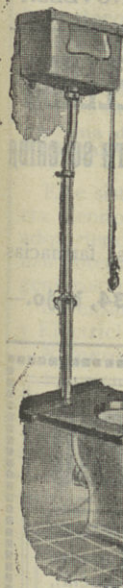
Peris y Valero (antes Paz).-VALENCIA

Se venden olichés publicados en esta Revista  
al precio de 4 cénts. centímetro cuadrado.

— Pi y Margall, 70. — VALENCIA —



# FÁBRICAS DE LOZA, AZULEJOS Y MAYOLICAS JUSTO VILAR É HIJOS



## MANISES

Las más altas recompensas en las Exposiciones de Buenos Aires 1911 y Valencia 1910

LIQUIDACIÓN DE WATERS-CLOSETS

ingleses marca «PESCADAS»

LAVABOS Y URINARIOS

WATER-CLOSET compuesto de

Cubeta blanca.

Depósito de 8 litros.

Pomo tirador y cadenilla.

Asiento de caoba.

Precio: 48 pesetas

ORINADORES: GRAN SURTIDO

A PRECIOS REDUCIDOS

LAVABOS ECONÓMICOS

SALDO DE LAVABOS DESDE

7 PESETAS CON VÁLVULA

FABRICACIÓN ESMERADA

Bajada S. Francisco, 10 - VALENCIA

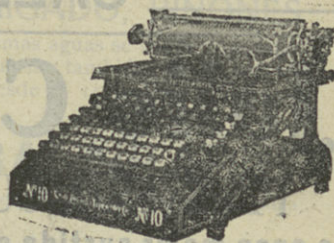
# MAQUINA DE ESCRIBIR Smith Premier-

MODELO NÚM. 10

VISIBLE

Teclado completo,  
Solidez, Perfección.  
Selector de columnas,  
Rodillo desmontable,  
Carro intercambiable.

La última palabra  
en mecanografía



GRAND PRIX-París 1900

GRAND PRIX-Bruselas 1910

Delegación en España:

Informes en Valencia:

D. Otto Streitberger

José Payá Pérez

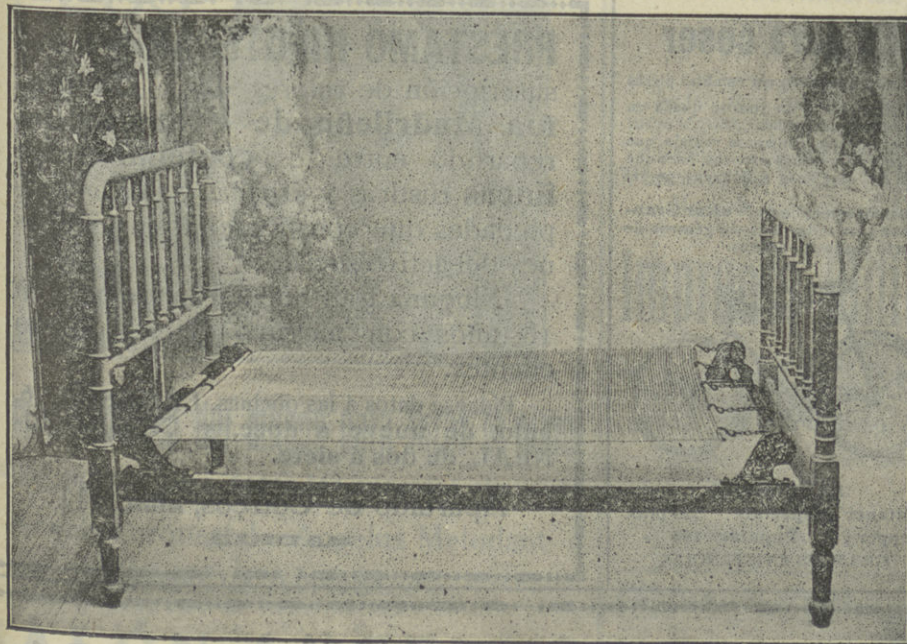
Calle Universidad, n.º 106

En Sala, 13

BARCELONA

GRANDIOSO TRIUNFO

En el concurso de máquinas de escribir celebrado recientemente en el Palacio Real, el Monarca ha elegido personalmente la SMITH PREMIER de entre las otras marcas, por su perfección, solidez y elegancia.



Gran fábrica de muebles  
de todas clases

DE

Matías Giner

Especialidad del sommier patentado sistema Yerves; sólido é higiénico, recomendado para las personas de buen gusto

Premiado con MEDALLA DE ORO en la Exposición Regional Valenciana-1909

TALLERES Y DESPACHO

Muro de Santa Ana (esquina Salud).—VALENCIA

Venta al por mayor y detall de dicho sommier: Santa Teresa (esquina al teatro de la Princesa)



**EL VINCITOR** es el restaurador, por excelencia, del cabello, el único y verdadero preparado en el mundo contra la calvicie, canicie y peladas, evitando la salida de nuevas canas. Por sus excelentes cualidades de composición y aroma, es indispensable en el tocador, usándolo la alta aristocracia y los más célebres artistas del mundo.

PRECIO DEL FRASCO EN TODA ESPAÑA: 30 PESETAS

Único despacho de EL VINCITOR, Fuencarral, 30, entresuelo

MADRID.-Apartado de Correos, 544



# A las señoras

La peletería Campins

de la Abadía de San Martín

Se ha trasladado á la

CALLE DE LA PAZ, 40,

FRENTE Á LA FOTOGRAFÍA  
de NOVELLA

## Julio Camps

PELETERÍA-GUANTERÍA

La casa mejor surtida en estos artículos

Todas las semanas nuevos modelos de París y Viena

San Vicente, 5.-VALENCIA

## EXCELSIOR DEL CUERO CABELLUDO

CURA LAS PELADAS, HACE SALIR EL PELO Y EVITA SU CAIDA

SE GARANTIZAN LOS RESULTADOS

**DE VENTA:** En las principales droguerías, farmacias y perfumerías.

Y en casa del inventor, **Cirilo Amorós, 34, bajo.**—  
**VALENCIA.**

## COCEDOR AL HORNO Y GUISADOR HIGIÉNICO SIN FUEGO

DE FÁCIL MANEJO — MUY CÓMODO — AHORRA TIEMPO Y DINERO

DE VENTA EN VALENCIA: **LUCIA Y CARBONELL**, ferretería de "El Ferrocarril", P. de Emilio Castelar, 22 (junto á la subasta de Clement), y **Alfredo Calderón**, 1, teléfono núm. 70.

AL POR MAYOR: **EDUARDO LLISO**, Representante general en España. Valencia, 21, Catarroja (Valencia), donde puede ver funcionar diariamente quien desee comprar uno de estos aparatos.

## Máquinas GRITZNER para coser

Nuestra **BOBINA CENTRAL** es la única que borda sin cambiar piezas

Sólo con tocar un resorte queda en disposición de bordar.

Esta novedad é inmensa ventaja, que no llevan los demás sistemas, hace que cada día sean más solicitadas por el público.

Máquinas rectilíneas **Walter Grandiosa** para toda clase de géneros de punto desde 250 pesetas.



Pl y Margall, 12 y 14

(ANTES RUZAFÁ)

VALENCIA

### BICICLETAS

Gritzner «Especial» 220 ptas.

Hopper y C. «Popular» 195 »

GRANDES EXISTENCIAS

## PRÉSTAMO HIPOTECARIO

es la suscripción de valores de la **Compañía Madrileña de Urbanización** repartido entre los centenares de **fincas** rústicas y urbanas y demás propiedades que constituyen los 19 millones del activo social.

Ninguna trabacuenta ni demora en 18 años con ninguno de los 60.000 clientes.

Pídanse datos á las oficinas, **LAGASCA, 6, bajo**, de nueve á doce, y **CIUDAD LLÍNEAL**, de dos á siete.

Apartado de Correos, núm. 411

MADRID



## DISCOS de Caruso, Battistini, Titta Rufo y otras celebridades artísticas.

REPRESENTANTES PARA LA VENTA EN VALENCIA Y SU PROVINCIA

## HIJOS DE BLAS CUESTA

Almacén-Droguería de S. Antonio



**Éxito grandioso de la Enseñanza Técnica**  
1.500 ALUMNOS

## INTERNACIONAL INSTITUCIÓN ELECTROTECNICA

ESCUELA ESPECIAL LIBRE DE

Ingenieros ELECTRICISTAS, Ingenieros MECÁNICOS  
::: é Ingenieros MECÁNICOS-ELECTRICISTAS :::

FUNDADA EN EL AÑO 1903

SISTEMA DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

::: CON PATENTE DE INVENCIÓN NÚM. 44-447 :::

Diploma de honor y Medalla de Oro en la Exposición Regional Valenciana y Medalla de plata en la Internacional de Buenos Aires

Este sistema no obliga al alumno á cambiar de residencia, siendo compatible con sus habituales ocupaciones, adquiriendo mediante él tan sólidos conocimientos que han obtenido brillantes colocaciones los numerosos Ingenieros que han seguido sus cursos.

Extensas prácticas de Topografía, Hidráulica, Mecánica y Electricidad, con el material más completo y moderno. Numeroso y docto profesorado.

Para informes, dirigirse á **D. Arturo Martín**, Ingeniero y Comandante de Artillería, Director de la Internacional Institución Electrotécnica, Peris y Valero, letras M. G., Valencia (España).

NOTA. Esta Escuela no tiene nada que ver con la que recientemente anuncia el Sr. Cervera.



**El mejor aparato del mundo para tocar el piano**  
Rollos música para todos los aparatos similares

Angelus orquestal—Angelus Melodant  
PIANOS-ANGELUS

## SALÓN ANGELUS

Pintor Sorolla, 7

Depósito de pianos CUSO  
S. F. H. A.

□ VALENCIA

## Oculista de Santa Bárbara

Curación rápida de las enfermedades de los ojos  
Tratamiento especial para las GRANULACIONES

Calle de Colón, 31, bajo - VALENCIA

## ONTENIENTE

### AGUAS MINERO - MEDICINALES

Bicarbonatadas, Clorurado-sódicas, Ioduradas  
LAS MEJORES PARA COMBATIR CON RESULTADO LA

### DIABETES, HÍGADO, RIÑONES

Estas acreditadísimas aguas se venden en todas las farmacias y droguerías; también pueden tomarse en el manantial desde el 15 de Mayo al 31 de Octubre visitando el

### Magnífico BALNEARIO

construido por la Sociedad, expresamente para este objeto.

Pídanse prospectos, informes y detalles al **Director-Gerente** de la Sociedad Anónima «La Salud».—Onteniente.

### Gran Gimnasio Higiénico Y MASAJE PARA AMBOS SEXOS

Único que cuenta con aparatos ortopédicos de fácil manejo y que dan su completo desarrollo en un corto espacio de tiempo

Director: D. José Belenguer.

Dirección facultativa: Los Dres. D. Vicente García D. Vicente Sebastián,

Honorarios: 5 pesetas al mes y 12'50 trimestre.

Calle de Serranos, 15.—VALENCIA

### Aparato VEEDEE

PARA MASAJE VIBRATORIO, DE  
INMENSAS VENTAJAS SOBRE EL  
----- MASAJE MANUAL -----

Se facilitan folletos y una lista de certificados médicos que aseguran su eficacia.

Véndese en la Antigua casa **J. Clausolles, San Vicente, 6, VALENCIA**, y en sus Sucursales de Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao y Zaragoza

### Imprenta Militar

- PAPELERÍA -  
===== y =====  
: Objetos de Escritorio :

### - J. Fernández Almela -

San Vicente, 87-VALENCIA

Talonarios de 100 recibos para alquileres de casas á 2, 3 y 4 reales uno.

Talonarios en blanco para cualquier objeto y para dar participaciones de Lotería, muy económicos.

Plumas Stilográficas ó de bolsillo desde 3 reales una.

### Fábrica de armas

DE

Gárate, Anitúa y C.<sup>a</sup>

EIBAR (GUIPÚZCOA, ESPAÑA)

PISTOLAS AUTOMÁTICAS

EXPRESS, garantizadas

Casa fundada  
en 1849

CALIBRES 635 y 765

Desmontables rápidamente á la mano

Revólvers «Smith-Wesson», modelos belgas, españoles y americanos, legítimos de gran precisión. Oscilantes «Cosmopolite», «L'Eclair», con privilegio de invención

ESCOPELAS DE TODAS CLASES

Nota.—Nuestras armas se venden en las principales armerías de España y del extranjero.





# LEGÍTIMA MARCA **YMBERT**

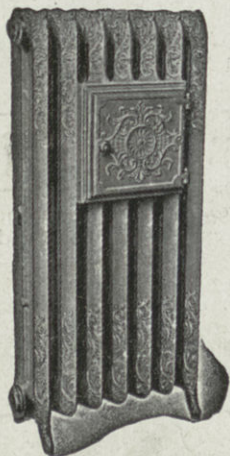
EN VINOS, LICORES, ANISADOS Y JARABES EXTRA  
DE VENTA: Pascual y Genís, 13.-VALENCIA

(ESPECIALIDADES RECOMENDADAS: Licor higiénico Koca del Perú y Anís del Figaro)

## GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCION

FELIPE GENEVOIS

GRAO-VALENCIA



CALDERAS DE VAPOR CALEFACCION CENTRAL

de todos sistemas

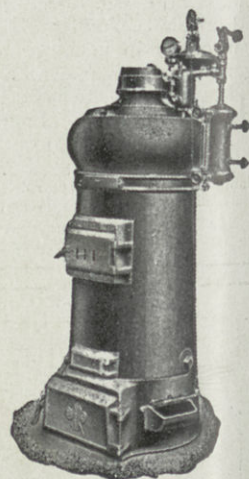
Estufas á vapor  
para desinfección

Bidones y Depósitos  
para  
toda clase de líquidos

á vapor á alta ó baja  
presión  
y por agua caliente

Construcciones - -

- - - - - metálicas  
puentes, vigas metálicas,  
postes, etc., etc.



Oficinas y Talleres: Camino Viejo del Grao (junto al paso nivel)

## Automóviles

**Ford**

Todos con el famoso  
motor modelo T-20HP  
4 cilindros y magneto

**LANDAULET**

**Serie gran lujo:** Exquisita riqueza de ejecución en todos sus detalles. Acústica, cantina, luz eléctrica, strapontins disimulados, etc. La pintura y tapizado á elección del comprador.

**LANDAULET**

**Serie normal:** Sobrio y elegante, de líneas airoas y sencillas, tapizado de piel, faroles laterales, farol-piloto y bocina.

*Pídanse catálogos y referencias, pero mejor una demostración práctica que se da gratuitamente*

La subagencia de los automóviles FORD es una fuente de ingresos para toda persona activa. Solicítese antes que otro se adelante.



LANDAULET gran lujo. . . . . 9.750 Pesetas  
LANDAULET normal. . . . . 8.100 »  
Otros modelos, desde. . . . . 5.700 »

Destinado á ciudad y para un recorrido medio de 10 kilómetros diarios, gasta anualmente **600 pesetas**.

Agencia Española de los Automóviles FORD  
**Milagro, 15 VALENCIA**



# LETRAS Y FIGURAS



**MELILLA: Sor Raquel auxiliando á los heridos.**

FOT. CABEDO

**Núm. 40**

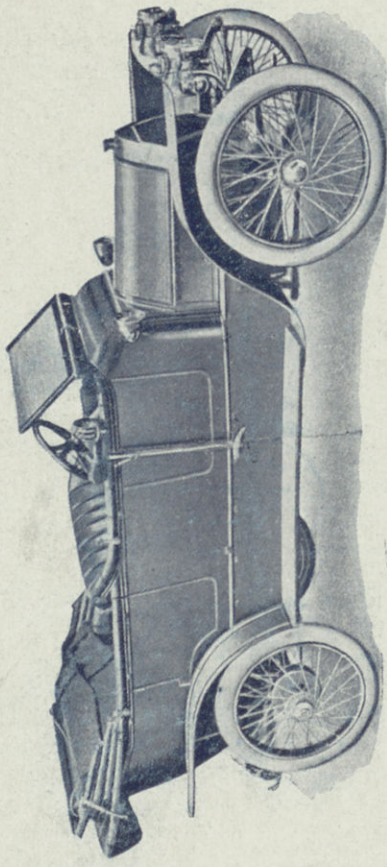
Portada que aparece en la interesante película que con el título  
"El perdón de Aurora" se estrena hoy en el Cine Moderno

**20 Cts.**



# “HUMBER”

AUTOMÓVILES SILENCIOSOS, DE SÓLIDA Y PERFECTA CONSTRUCCIÓN, ESPECIALES PARA TURISMO  
::: Y DE ESCASO CONSUMO DE GASOLINA :::



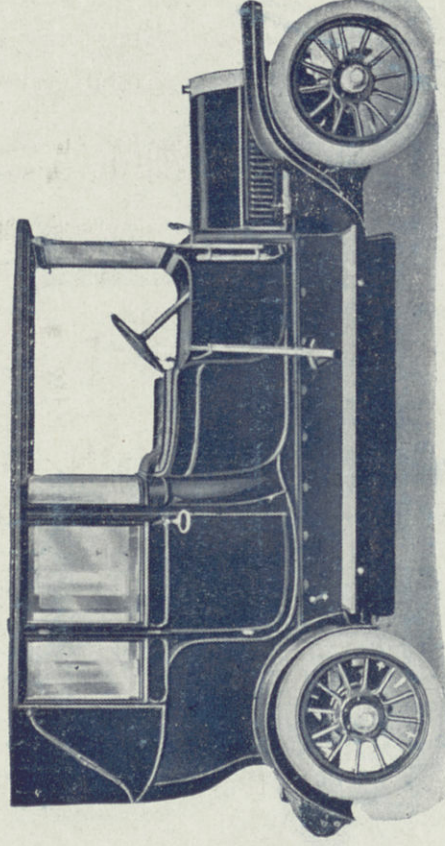
TORPEDO de 12 H. P.-Cinco plazas, completamente equipado, con capota americana, parabrisas doble, rueda auxiliar, faros, faroles por alumbrado eléctrico, bocina y demás accesorios; puesto en Valencia, libre de todo gasto, **Ptas. 10.000.**

TORPEDO de 16 H. P.-Cinco plazas, completamente equipado, con capota americana, parabrisas doble, rueda auxiliar, faros, faroles por alumbrado eléctrico, bocina y demás accesorios; puesto en Valencia, libre de todo gasto, **Ptas. 12.500.**

TORPEDO de 20 H. P.-Chassis largo, siete plazas, completamente equipado, con capota americana, parabrisas doble, rueda auxiliar, faros, faroles por alumbrado eléctrico, bocina y demás accesorios; puesto en Valencia, libre de todo gasto, **Ptas. 14.500.**

LANDAULETTE LIMOUSINE de 16/20 H. P.-Totalmente equipado, con todos los detalles, carrocería elegante y de completo lujo, cuatro plazas en el interior; alumbrado eléctrico, etc., etc. Puesto en Valencia, libre de todo gasto, **Ptas. 15.750.**

RUEDAS METÁLICAS Ó DE MADERA Á ELECCIÓN DEL  
COMPRADOR.-LA CASA GARANTIZA SUS COCHES  
DURANTE UN AÑO



# “HUMBER-LIMITED” COVENTRY (Inglaterra)

Delegación para España.—VALENCIA: Colón, 70, bajo



Cambió la temperatura. Llegó el Invierno y llegaron las Altas Novedades que acostumbra á recibir la Casa BUSUTIL.

Este año tiene un doble atractivo, pues debido á las importantísimas compras que esta Casa realiza puede vender

Terciopelos Norte (Le dernière cri de la mode) á 1'90 Ptas. - Alfombras á 0'95.

Un gabán largo, magnífico, por 8'50 pesetas.-Una manta para cama por DOS reales y en breve se publicará el catálogo de precios más barato que se publica en España.

**BUSUTIL** - Cuatro Esquinas-CASTELLÓN



El Ferrocarril

LIQUIDACIÓN POR  
DERRIBO Y TRASLADO

**Almacén de Paquetería y Mercería**

Calle de San Fernando, 25 y 27—VALENCIA

DURANTE LA PRESENTE TEMPORADA DE INVIERNO ULTIMA LA LIQUIDACIÓN DE TODAS SUS EXISTENCIAS

**BARATO INCONCEBIBLE**

**OFRECIMIENTO**

Al mismo tiempo ofrece á su numerosa clientela y al público en general, su nuevo domicilio por todo el mes de Noviembre en la

**Plaza Mariano Benlliure, 3**

(ANTES PELOTA,  
JUNTO AL CORSÉ DE PARÍS)

EL  
CORSÉ  
DE  
PARÍS



**GALO SOPEÑA**

**DOS MILLONES DE CORSÉS**

Única casa que posee las dernières creaciones  
semanalmente.

CORSÉS LOS MÁS RICOS Y ELEGANTES

Plaza Mariano Benlliure, 1 — VALENCIA

**LO INCONFERIBLE**

Precio único

**10'50**

PESETAS

**GRAN BAZAR DE CALZADO**  
PARA SEÑORA Y CABALLERO

TODO SUELA Y COSIDO—CON PIELS DE  
Oscaria - Dóngola - Charol

género garantizado

Zaragoza, 19 - VALENCIA

Precio único

**10'50**

PESETAS



# PLATA MENESES

Primera casa en objetos para regalos - -  
Variado surtido para Iglesias y Oratorios.  
- Servicio para Cafés, Fondas y Vapores -  
VASOS y CUBIERTOS de reglamento para  
- Colegiales - - -

Arreglo plateado y dorado de objetos de-  
- - - - - teriorados - - - - -  
JABÓN ELÉCTRICO PARA LIMPIAR  
- - - - - OBJETOS PLATEADOS - - - - -  
Cubiertos PLATA MENESES garantizados

Unico DESPACHO de Fábrica: Paz, 5 — VALENCIA

# TOS

Catarros pulmonares y bron-  
quiales, Resfriados, Bronquitis  
- - - crónicas y agudas - - -

SE COMBATEN RADICALMENTE USANDO EL  
**Elixir Gomenol Climent**

El mejor antiséptico de las vías respiratorias  
Sancionado por la clase médica española y americana

Se vende en las principales farmacias y en la del autor  
Peris y Valero, 19, y Comedias, 10.-VALENCIA

- LUIS LAYANA -

PAPEL PARA FUMAR

# HISPANIA

PRIMERA SERIE

SEGUNDA SERIE

18 vistas de la Exposición  
Regional Valenciana.

18 vistas de Episodios de la  
actual guerra de Melilla.

— Venta en toda España —

**RAMOS** Primera casa en BISOÑES para caballeros  
y pelucas de señora, postizos de alta nove-  
dad. Se recomienda el rizo natural. Huertas, 7.-MADRID.



**TOMAD SIEMPRE**  
**HISTÓGENO**  
**LLOPIS**  
PARA CURAR LA  
TUBERCULOSIS, ANEMIA  
DIABETES Y ENFERMEDADES  
CONSUNTIVAS EN GENERAL  
**DE VENTA**  
en las PRINCIPALES FARMACIAS  
**RECOMENDADO**  
POR TODOS LOS MÉDICOS

# CINE

## MATÓGRAFOS

ALQUILER DE PELÍCULAS  
Y APARATOS COMPLETOS

# Juan Fuster

:: Lauria, 14—VALENCIA

# NUEVO INVENTO!

REVOLUCIÓN CINEMATOGRAFICA  
El cinematógrafo en todas partes sin nece-  
sidad de luz eléctrica con los nuevos  
aparatos de luz de

# OXI-ACETILENO

PROYECCIÓN FIJA Y CLARA—SEGURIDAD Y ECONOMÍA

# Antiferino Alfonso

Cura ó alivia toda clase de tos, especialmente la FERINA. Uso externo  
Puntos de venta: Droguería de la LUNA; Hijos de Blas  
Cuesta; B. Alarcón y C.ª-VALENCIA  
Punto de elaboración: Dr. Monllor.-ALCOY